

Walter le Baud accounts for the Templars' former estates in Hertfordshire and Essex, 1308

Enrolled accounts:

TNA E 358/19

Rot. 52. Walter le Baud, sheriff of Essex and Hertford – he is dead; his son accounts for him. Herts: Dinsley, Lannock, Chelse. Essex: Sutton (dorse): Cressing, Witham, Roydon, Chingford, West Hanningfield.

Rot. 53 dorse. [John of Langebye (Gloucs.) of produce of Temple: Guiting.] Rest of account of Walter le Haud, sheriff of Essex: manor of West Thurrock.

Contents

Walter le Baud accounts for the Templars' former estates in Hertfordshire and Essex, 1308..	1
William le Baud renders account for his late father, Walter le Baud, sheriff of Essex and Herts., 9 January – 9 February and 9 January –12 February 1308	1
TNA E 358/19 rot. 52	1
9 January–9 February 1308.....	2
\Hertford'/	2
\Dynesle/ { <i>Dinsley</i> }	2
\Langenok/ { <i>Lannock</i> }	6
Chelse { <i>Chelsing</i> }.....	9
\Com' Essex'	11
{9 January 12 February 1308}	11
\Sutton/	11
[TNA E 358/19 rot. 52 dorse]	13
\Kersing'/ { <i>Cressing</i> }	15
\Wyth\ a/m/ { <i>Witham</i> }	17
\Reyndon'/ { <i>Roydon</i> }	19
\Chingelford/ { <i>Chingford</i> }	21
\Westhaningfeld/ { <i>West Hanningfield</i> }	23
\Westhurrok/ { <i>West Thurrock</i> }	24
TNA E 358/19 rot. 53 dorse.....	25

William le Baud renders account for his late father, Walter le Baud, sheriff of Essex and Herts., 9 January – 9 February and 9 January –12 February 1308

TNA E 358/19 rot. 52

Compot[us]{¹} Walt[er]i le Baud nup[er] vic[ecomitis] Essex' + Hertford' defuncti
Will[elm]i le Baud fil' + her' eiusdem Walt[er]i p[ro] eo de terr[is] + ten' bon + Catall'

¹ Decorative capital 'C' and larger letters for the first live of text.

que fu[er]unt Mag[ist]ri + F[rat]rum Milicie Templie in Angl[ia] p[er] bre[vem] R[egis] dat[um] xx die Decembr' Anno p[ri]mo R[egis] E[dwardi] f[ili]i R[egis] E[dwardi] irrot[ulatum] in Orig[inatione?]{²} de eod[em] anno p[er] quod ide[m] Rex E[dwardus] fil[ius] p[re]cepit d[ic]to vic' q[uo]d om[n]es F[rat]res de ordine p[re]d[ic]to attach' + om[n]es terr[as] ac ten', bona + cat[alla] taqm eccl[es]iastica q[u]a/m temp[or]alia d[ic]tor[um] Mag[ist]ri + F[rat]rum cap[er]et in man[um] R[egis] ac bona + catalla illa in salva custodia poni fac' + pecora ac a[n]i[m]alia sua sustentat' de con[is] sup[r]a/d[ic]tis n[e]c/non + terr' illor[um] colere + se[m]i[n]are de exitib[us] ear[un]d[em] et p[re]fatis Fratrib[us] r[ati]onabile sustentac[i]o[n]em iux[t]a/ stat[us] eor[um] detentia[m] de reb[us] + bon[is] sic seisit' inventire fac' modo competenti Joh'ann[is] Autom {Antoni?} de Munden' + Joh[ann]is de Depeden' attorn' p[re]d[ic]ti Will[elm]i p[ro] eo sic[ut] cont[inetur] in br[eve] R[egis] int[er] tota[m] de anno ix/o/ R[egis] E[dwardi] t[er]cij videl[ic]e de exit[us] man[er]ior[um] de Dyneslee Langenok + Chelsen' in Com' Hertf' que fu[er]unt d[ic]tor[um] Templar' et de bon[is] + cat[allis] in eisd[em] Maner[iis] exist' a die M[er]cur' p[ro]x' post f[estum] Epiph[an]ie d[omi]ni scil[icet] ix die Januar' d[ic]to anno p[ri]mo quo die fu[er]unt capta in man[er]ia R[egis], usq[ue] ix die[m] Febr' p[ro]x seq[ue]nt' an[te]q[u]a/m Maner' ill cu[m] bon[is] + catall' in eisd[em] lib[er]at' fu[er]unt Joh[ann]i de Shadworth custod' ad opus R[egis] p[er] bre[vem] R[egis]. A quos ix die Febr' idem Joh[ann]es comp' inde in R[otulis] co[m]p' de terr[is] Templar'.³ Et de exitib[us] Man[er]ior[um] de Sutton', Kersyng {Cressing}, Wyth/a/m {Witham} Reyndon {Roydon}, Chingelford {Chingford}, Westhaningfeld {West Hanningfield} + Westthurrok' {West Thurrock} in Com' Essex ac bon[is] + cat[allis] in eisd[em] que fu[er]unt d[ic]tor[um] Templar' a p[re]d[ic]to ix die Jan' usq[ue] xij die Febr' p[ro]x' seq[ue]nt' an[te]q[u]a/m lib[er]avit Man[er]ia illa cu[m] bon[is] + catall[is] p[re]d[ic]tis p[re]fato Joh[ann]i p[er] bre[vem] R[egis]. A quo xij die Febr' idem Joh' comp' inde in d[ic]to{⁴} \alibi in hoc/ R[otul]o/ [com]p' de terr[is] Templar'.⁵}

9 January–9 February 1308

\Hertford'/

\Dynesle/ {Dinsley}

A ix die Januar' anno p[ri]mo; usq[ue] ix die[m] Febr' p[ro]x' seq[ue]nt'. Idem r[eddit] co[m]p[otum] de xxxj li v d ob[ol'] de Cvj q[u]a/r' fr[ument]i p[re]c' q[u]a/rter iiij s, vij q[u]a/r' vij b[ussel'] pis' p[re]c' q[u]a/rter ij s iiij d, xij q[ua]rter' ord[e]i p[re]c' q[u]a/r' ij s iiij d, ix q[u]a/r' bras' drag' p[re]c' q[u]a/r' ij s iiij d + Lij q[u]a/r' J b[ussel'] aven[e] p[re]c' q[u]a/rter ij s sic vend[it'] sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]ticu[is] que[m] lib[er]avit in th[esaur]o. Et de ij s de J q[u]a/r' multure molend[ini] ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] sic vend[it'] sup[er] comp' {⁶} sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de viij s de uno

² Irrotulatum = enrolled – so, originally enrolled.

³ John de Shadworth's accounts for Hertfordshire and Essex are enrolled at TNA E 358/18 E 358/18 rot. 8 dorse, rots 20–24, 25 dorse, .with duplicate accounts enrolled at E 358/20 rots 25–30.

⁴ in dicto: words underlined, indicating deletion.

⁵ The two sets of accounts are on separate rolls, but are grouped together in the pipe rolls.

⁶ Eileen Gooder, *Temple Balsall: The Warwickshire Preceptory of the Templars and their Fate* (Chichester, 1995), p. 35, states that 'sold on account' is a balancing figure to explain

apro + iij porcis pinguib[us] ibid[em] sic vend' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de iij s vj d de cor' t[ri]u[m] stottor[um] de mor[in]\a/ sic vend' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de xij d de laitag' iij vacc[e] {*profits of dairy produce from 4 cows*} ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] vend' sic[ut]

cont[inetur] ibid[em]. Et de iij s xj d de p[er]quis' Cur[ie] ibid[em] p[er] idem temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em].. Et non r[espond'] de redd' ass[iso] quia nullus t[er]min[us] soluc[i]o[n]is inde accidit infra d[ic]t[u]m temp[us] ut dicit. Et de vij li xv s iij d ob[ol'] de J porthors {*a breviary?*} J anciph[ona] {*antiphoner*} J missal' {*missal*} J psalter' {*psalter*} J tropar' {*book of tropes*} J gradali {*service-book*} J martilog[io] {*calendar of saints*} J Calice {*a chalice*} iij Cap[is] chori {*3 copes worn in choir*} J vel' q[u]\a/drag' cu[m] appar', {*a lenten veil with equipment*} ij vestiment' debil' {*two worn-out vestments*} J quilt' {*a quilt*} ij huch[eis] {*2 cloths*} J corp[er]tor' de viridi panno furat[o] {*two covers of green cloth, lined with fur*} ij chalon' {*2 shalloons or blankets*} ij huth, {*2 cloths*} v burs' {*5 purses?*} iij zon' de s[er]ico, {*4 silk belts*} ij pec' de Aylesham, {*2 pieces of Aylesham cloth*}⁷ J lavator, {*1 laver*} v mapp' unde ij de canabo, {*two cloths, including 2 of canvas*} ij manuterg' {*2 towels*} J secur' {*1 axe*} J cultello {*1 knife*} iij t[ri]bul' {*4 shovels or scoops*} + viij cord' ad car'c/t' {*8 cords for carts*} ibid[em] sic vend' sup[er] comp' ad div[er]sa p[re]cia sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m[a/ Rec[ept']]: xxxix li xv s iij d ob[ol']. De quib[us]:⁸
\Exp[e]n'/ Idem comp' in emenac[i]o[n]e ferrament' iij caruc' + ferura xij affor[um] cu[m] stip[e]n' fabri facient' + emendant' d[ic]ta ferramenta ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] simul cu[m] emend' ij caruc' + novis caruc' faciend',
vj s viij d sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[u]l[is]. Et in clut[is] + clavis empt' ad carect' + ead[em] circuland' + axand' cu[m] emend' hernas' ad idem + in sepo + uncto empt' ad idem + cu[m] ferura ij equor[um]
carectar[ium] p[er] idem temp[us] iij s iij d ob[ol'] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in v mill' tegul' {*5,000 tiles*} empt' p[ro] emendac[i]o[n]e defectuu[m] g[r]\a/ng[ie] + bouer' ibid[em] vento discoop[er]tor' cu[m] stip[e]n' uni[us] Tegulator' eosd[em] defect[os] emendant' p[er] d[ic]t[u]m temp[us], xvj s x d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vj b[ussel'] silig' + ij q[u]\a/r' dj[mid'] vest' empt' x s x d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in xj porc' p[ro] instauro empt' xj s sic[ut] cont[inetur] ibid[em].. Et in vad[io] + stip[e]n' uni[us] s[er]vient' in d[ic]to Man[er]io {*wages and pay for a bailiff in the manor*} p[er] d[ic]t[u]m temp[us] scil[icet] p[er] xxix dies cap' p[er] diem iij d, vij s iij d sic[ut] cont[inetur] ibid[em] + sic[ut] alloc' est Joh[ann]is de Shadworth de d[ic]to Man[er]io in R[otulo] co[m]p' de t[er]ris Templar'.

S[u]m[a/ exp[e]n': lvj s xj d ob[ol']. Et deb[et] xxxvj li xvij s v d ob[ol']. Et r[espond'] infra in fine comp[oti].
\De bon[is] + cat[allis]/

the difference between the figures given the account and the actual amount remaining in the barn or granary. However, sometimes actual cash appears in the account as a result of these sales: see, for example, the items sold on account for £4, 19 s 3½ d in the account for Cressing, below, E 358/19 rot. 52 dorset.

⁷ Aylesham was particularly noted for linen cloth: James E. Thorold Rogers, *A History of Agriculture and Prices in England from the year after the Oxford Parliament (1259) to the Commencement of the Continental War (1793)*, vol. 1: 1259–1400 (Cambridge: Cambridge University Press, 1866, repr. 2011), p. 569.

⁸ These two words start the next section: from which, spent:.

\G[r]\a/ng[ie] fr[umentu]m/ Idem r[edit] [com]p[otum] de Cxx q[u]\a/r' fr[ument]i invent' ibid[em] in g[r]\a/ng[ie] sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]ticul[is] + in c[er]tificac[i]o[n]e inde facta p[er] p[re]d[ic]t[um] vic' + in custod' Rememor' R[egis] hic in th[esaur]o existent'. Et de ij b[ussel'] silig' {sic} de empt' recept' ad mixtur[am] p[ro] lib[eratione] famulor[um] ut infra. S[u]m\ a/ Cxx q[u]\a/r' iij b[ussel']. De quib[us] in lib[eratione] J Car\c\tar', vj carucar', J Bercar', J vaccar' + uni[us] daye facient' potag' famulor[um] p[er] p[re]d[ic]tos xxx dies quol[ibe]t eor[um] cap' q[u]\a/r' p[er] xij sept[imanas], iij q[u]\a/r' dj[mid']. Et in lib[eratione] J porcar' p[er] ide[m] temp[us] cap' p[er] sept' dj[mid'] b[ussel'], ij b[ussel']. Et in lib[er]ac[i]one f[ac]ta[m] ad Maner[ium] de Chelsen ut infra, ij q[u]\a/r' iij b[ussel'] iij p[e]c/. Et in vend' ut sup[r]a/, Cvj q[u]\a/r'

iij b[ussel'] cont' Cxj q[u]\a/r' avantag' infra comput' scil[icet] xxj q[u]\a/r' p[ro] xx. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth, iij q[u]\a/r' j b[ussel'] fr[ument]i. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] inde in comp' suo de eod[em] Man[er]io in R[otulo] co[m]p' de terr[is] Templar'. Et eq[ue].

\Siligo/ Idem r[edit] [com]p[otum] de vj b[ussel'] siig' rec[ept'] de empt' ut sup[r]a/. De quib[us] in Mixtura cu[m] fr[ument]o ut sup[r]a/ iij b[ussel']. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]d[ic]to Joh[ann]i de Shadworth iij b[ussel']. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Pis/ Idem r[edit] [com]p' de xvj q[u]\a/r' pis' ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] sic[ut] cont[inetur] in d[ic]tis R[otulis] + c[er]tificac[i]o[n]e. De quib[us] in vend' ut sup[r]a/, vij q[u]\a/r' vij b[ussel']. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]d[ic]to Joh[ann]i vij q[u]\a/r' ij b[ussel']. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et rem' vij b[ussel'] pis'. Qui lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in Indent[ura] alloc' in p[re]d[ic]to comp' d[ic]ti Joh[ann]is. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] infra in fene eo q[uo]d no[n] r[espond'] \inde/ in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Ordeu[m]/. Idem r[edit] [com]p' de xij q[u]\a/r' ord[ei] ibid[em] invent' temp[or]e capc[i]o[n]is p[re]d[ic]te. Et rend' ut sup[r]a/. Et eq[ue].

\Vest'/. Idem r[edit] [com]p' de ij q[u]\a/r' dj[mid'] vestar[um] rec[ept'] de empt' ut sup[r]a/. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Aven[a]/ Idem r[edit] [com]p' de Cxl q[u]\a/r' aven[e] ibid[em] invent' temp[or]e p[re]d[ic]to. De quib[us] in farina f[ac]ta p[ro] potag' famul' p[er] p[re]d[ic]t[um] temp[us], iij b[ussel']. Et in p[re]bend[a] xiiij stottor[um] + ij equor[um] car\c\tar[ium] p[er] p[re]d[ic]tas xxix noctes {horse are fed by the night} ix q[u]\a/r' dj[mid'] b[ussel']. Et in porc' + porcul' sustent' p[er] idem temp[us], vj b[ussel']. Et in fus' ad bras faciend' ut infra, iiiij q[u]\a/r' J b[ussel']. Et in lib[eratione] f[ac]ta usq[ue] Maner' de Chesen ut infra, xiiij q[u]\a/r' ij b[ussel'] dj[mid']. Et lib[er] apud Maner' de Langenok ut inf[r]a/, vij q[u]\a/r' vj b[ussel'] dj[mid']. Et vend' ut sup[r]a/ Lij q[u]\a/r' j b[ussel']. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth, Lj q[u]\a/r' iij b[ussel'] aven[e]. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Bras' drag'/. Idem r[edit] [com]p' de xx q[u]\a/r' bras' drag' ibid[em] invent' in g[r]\a/ng' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + certificat' p[re]d[ic]tis. De quib[us] in vend' ut sup[r]a/, x q[u]\a/r'. Et in lib[eratione] f[ac]ta d[ic]to Joh[ann]i x q[u]\a/r'. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Bras' Aven[e]/ Idem r[edit] [com]p' de iiiij q[u]\a/r' bras' aven[e] rec[ept'] de fus' ut sup[r]a/. Et lib[eravit] d[ic]to Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Staur'//

\Eq[uus] Car\c/tar'// Idem r[edit] [com]p[otum] de ij equis caretar' invent' in d[ic]to Man[er]io. Et de J mulo ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in d[ic]tis R[otulo] + certificat[i]o[n]e. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Stotti// {on TNA: E 358/18 rot. 23 are affers} Idem r[edit] [com]p[otum] xv stottis de invent' ibid[em] temp[or]e p[re]d[ic]te capt[i]o[n]is. Et de J p[ro]ven' de herietto {one produced from heriot}{⁹} infra p[re]d[ic]t[u]m temp[us]. S[u]m\ a/ xvj. De quib[us] in mor[in]\ a/ iij. Et in lib[eracione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i xij. De q[ui]b[us] r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

TNA: E 358/18 rot. 23 states that one bull was received from Walter, but it has been omitted here.

{¹⁰}\Vacce// Idem r[edit] [com]p[otum] de iij vacc[is] invent' ibid[em].

\Bouiculi// Idem r[edit] [com]p[otum] de uno bouiculo invent' ibid[em].

\Vituli// Idem r[edit] [com]p[otum] de v vitu[is] ibid[em] invent'.

\Hurtard// Idem r[edit] [com]p[otum] de iij multon voc' hurtard ibid[em] invent'.

\Oves// Idem r[edit] [com]p[otum] de Clx ovib[us] m[at]ricib[us]{¹¹} ibid[em] invent'.{¹²}

\Ap[ri] + sues// Idem r[edit] [com]p[otum] de ij ap[ri]s + iij suib[us] ibid[em] invent' temp[or]e d[ic]te capt[i]o[n]is. De quib[us] in vend' ut sup[r]\ a/ J ap[er]. Et in adiunct[i]o[n]e cu[m] porc' infra qua cast[r]atus J sus. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i j ap[er] + ij sues. De quib[us]

idem Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Porci// Idem r[edit] [com]p[otum] de iij porc[is] ping[ue'] ibid[em] invent' temp[or]e p[re]d[ic]to. Et de J ut de adiunct[i]o[n]e de suib[us] ut sup[r]\ a/. Et de xj porc' campest' rec[ep]t' de empt' ut sup[r]\ a/. S[u]m\ a/ xvij. De quib[us] in vend' ut sup[r]\ a/ iij. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i xiiij. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

{¹³}\Porcu]li// Idem r[edit] [com]p[otum] de xv porcell' voc' porc[u]li invent' ibid[em] d[ic]to temp[or]e.

\Pauon'// Idem r[edit] [com]p[otum] de v pauon' ibid[em] invent'.

\Auce// Idem r[edit] [com]p[otum] de iij auc' ibid[em] invent' unde J anc[er] {gander}.{¹⁴}

\Cor'// Idem r[edit] [com]p[otum] de cor[eis] iij stott' de mor[in]\ a/ p[er] d[ic]t[u]m temp[us]. Et vend' ut sup[r]\ a/. Et eq[ue].

9 So far the only examples of heriot on the former Templar estates come from Hertfordshire. One 'stott' or steer was produced by heriot at Dinsley during 9 January – 9 February 1308 (TNA E 358/19 rot. 52); one affer was gained at Lannock, 9 February – 29 September 1308 (TNA E 358/18 rot. 24 dorse).

¹⁰ 'Vacce' to 'Oves' are bracketed together with the words: Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

¹¹ The previous year's lambs had been sold: the accounts for 9 February to 29 September 1308 record the receipt of 100 s from William Legat senior for lambs he bought from the Commander of Dinsley before the lands and tenements were taken into the king's hands (TNA E 358/18 rot. 23).

¹² 'Vacce' to 'Oves' are bracketed together with the words: Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

¹³ 'Porculi' to 'Auce' are bracketed together with the words: Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

¹⁴ 'Porculi' to 'Auce' are bracketed together with the words: Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Mortuu[m] staur[um]// Idem r[eddit] [com]p[otum] de J porthors, J antiphonar', J missal', J spalt[er]io, J prepar', J gradale + j Martilog' p[re]c' lx s, j calice p[re]c' x s, iij cap[e] chori p[re]c' x s + J vel[o] q[u]a/d/a/g[es'] cu[m] toto app[ar]atu, p[re]c' dj[mid'] m\ar[c]' Invent' in capella ibid[em] sic[ut] cont[inetur] in c[er]tificat[i]o[n]e p[re]d[ic]ta. Et vend' ut sup[r]\a/. Et eq[ue].¹⁵

Idem r[eddit] [com]p[otum] de iij vestiment' debil' ibid[em] invent'. De quib[us] in vend' ut sup[r]\a/ ij. Et rem' J. et lib[eravit] ad Maner[io] de Kersyng ut infra. Et eq[ue].

\In Cam[er]a/. Idem r[eddit] [com]p[otum] de j quilt', ij huchiaminib[us], J coop[er]tor de viridi panno furr' de mininon, ij chalon', ij huch, v burs' + iij zon' de s[er]ico, ij pec' de Aylesh\am, J lavator' + iij mapp' ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in d[ic]ta certific'. Et vend' ut sup[r]\a/. Et eq[ue].

\Pinc[er]nar'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de iij map' de canabo + iij\or/ manut[er]g' ibid[em] invent. De quib[us] in vend' ut sup[r]\a/ ij mappa de canabo + ij manut[er]g'. Et rem' ij canenac' + ij manut[er]g' p[re]c' iij s. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in Indent[ura] alloc' in [com]p[oto] p[re]d[ic]to. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] infra in fine, eo q[uo]d no[n] r[espond'] inde in d[ic]to [com]p[oto].

\In aula/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij Mens[is] p[re]t[er] dormient' cu[m] trestall p[re]c' ij s, J Cipho de Mazero p[re]c' ij s, iij tankard p[re]c' xij d, ij barell' p[re]c' ij s, iij oll[eis] eneis, J patella, ij urciol , j securi + ij cultell' ibid[em] in-

\Coq[ui]na/ Coq[ui]na invent' p[re]c' xxx s. De quib[us] in vend' ut sup[r]\a/ J secur' + J Cultell' p[re]c' vij d. Et resid[uum] lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in Ind[entura]. S[u]m\ a/ p[re]c' d[ic]tor[um] bonor[um] resid' xxxvj s v d. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] infra in fine, r[ati]one p[re]d[ic]ta.

\Pist[ri]na + Brac'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij plu[m]bis in t[er]ra, ij magnis Cuvis, ij dol', ij barell', iij\or/ kymbell' { *a kinnell: a tub for household use, e.g. brewing, kneading, salting meat* }, ij tines + j alg[eo] { *trough* } p[re]c' xl s + v bacon' p[re]c' x s ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in d[ic]ta c[er]tificat[i]o[n]e. S[u]m\ a/ p[re]c' L s. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in d[ic]ta Indent[ura]. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] infra in fine, r[ati]one sup[r]\a/d[ic]ta.

\Fabr'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de utens' acer' + ferr' p[re]c' J m\ar', iij Carect' ferr' p[re]c' cuiusl[ibet] v s, iij caruc' cu[m] ferr' + app[ar]atu p[re]c' cuiusl[ibet] xvij d, viij cord' ad car\c/t' p[re]c' svj d + viij tribul' p[re]c' xij d. De quib[us] in vend[icione] ut sup[r]\a/ viij cord' car\c/t' + iij t[ri]bu'. Et resid' rem'. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in Ind[entura] sup[r]\a/d[ic]ta. S[u]m\ a/ p[re]c' bonor[um] resid' xxxvij s x d. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s deb[et] r[espond']. Et r[espond'] inf[ra] in fine, r[ati]one sup[r]\a/d[ic]ta.

\T[er]ra se[m]i[n]ata/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de CCC acr' se[m]i[n]at' cu[m] fr[ement]o ibid[em] se[m]i[n]at' temp[or]e d[ic]te capt[i]o[n]is invent' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tificat' p[re]d[ic]tis. De quib[us] vestura p[re]fat[us] Joh[anne]s resp[ond'] in comp[oto] suo sup[r]\a/d[ic]to.

\Langenok/ {Lannock}

Idem r[eddit] [com]p[otum] de xij s ix d rec[ep]t' de ij q[u]a/r' vj b[ussel'] fr[ument]i p[re]c' q[u]a/r' v s in eod[em] Man[er]io sic vend' infra d[ic]t[um] temp[us] sic[ut]

¹⁵ Despite these sales, the chapel remained in operation. In the accounts for 9 February to 29 September 1308 (TNA E 358/18 rot. 23) 8 shillings were spent on 12 pounds of wax for the chapel, and 41 s 3 d were spent in wages for the chaplain, at a rate of 15 d per week. In addition Martin of Stokton, chaplain, who was working as priest at Dinsley, received 69 s 6 d for his support.

cont[inetur] in d[ic]tis R[otulis] de p[ar]ticul[is]. Et de xx d de lactag' vj vacc' {*profits of dairy produce from 6 cows*}¹⁶ ibid[em] vend' p[er] idem temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de v d ob[ol'] de J cultello + iiij kymbell' ibid[em] vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de iiij vj d ob[ol'] q[u]a' de j q[u]a/r' blad' molend' + ij b[ussel'] j p[e]c/ aven[e] vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de ij s vj d de p[er]quis' Cur[ie] ibid[em] p[er] idem temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m/a/ Rec[ept'] xxj s xj d q[u]a' De quib[us]:

\Exp[er]ns'/ Idem comp' in emendac' ferrament' caruc' ibid[em] ac fer/a/ xiiij affr' cu[m] stip[e]n' fabr' facient' + emendant d[ic]ta ferramenta p[er] d[ic]t[u]m temp[us] simul cu[m] emendac' d[ic]tar[um] caruc', iiij s iiij d

sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]ticul[is]. Et in emendac' coop[er]ture defectuu[m] g[r]a/ng[ie] bover' + aliar[um] domor[um] eiusd[em] Maner[ij] discoop[er]t' cu[m] sale empt' ad potag' famul' p[er] d[ic]t[u]m temp[us] iiij s vij d ob[ol'].

sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vj q[u]a/r' fr[ument]i t[ri]tur' + ventiland' ad tastam infra d[ic]t[u]m temp[us], xv d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vad[ijs] + stip[e]n' J s[er]vient' {*bailiff*} ibid[em] p[er] idem temp[us] scil[icet] p[er] xxix dies cap' p[er] die[m] iiij d, vij s iiij d sic[ut] cont[inetur] ibid[em] + sic[ut] alloc' in comp' p[re]d[ic]ti Joh[anne]s de Shadworth de eod[em] Maner[i]o in R[otulis] comp' de terr[is] Templar'

S[u]m/a/ exp[er]n': xvj s v d ob[ol']. Et deb[et] v s v d ob[ol'] q[u]a'. Et r[espond'] infra in fine comp'

\Bona + cat'/

\G[r]a/ng[ia]/

\Fr[umentu]m/ Idem r[edit] [com]p[otum] de lxx q[u]a/r' fr[ument]i in d[ic]to Maner[i]o de Langenok' p[er] estimac[i]onem in g[r]a/ng[ia] ibid[em] invent' temp[or]e p[re]d[ic]to seisine sic[ut] [con]t[inetur] in d[ic]tis R[otuli] de p[ar]ticulo + in d[ic]ta c[er]tifica[i]one.

De q[ui]b[us] in lib[er]atione vj Caruc' ij b[er]tar' J porcar' + j vaccar' p[er] p[re]d[ic]to xxix dies, iiij q[u]a/r' ij b[ussel']. Et vend' ut sup[er]a/ ij q[u]a/r' vj b[ussel']. Et in lib[er]atione f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth lxxij q[u]a/r' fr[ument]i p[er] estimac[i]onem in g[r]a/ng[ia]. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo de eod[em] Maner[i]o in p[re]d[ic]to R[otulo] [com]p' de terr[is] Templar'. Et eq[ue]. 52(1)

[seam across roll]

\Ord' drag' pis'/ Idem r[edit] [com]p[otum] de x q[u]a/r' ord[ei] + x q[u]a/r' drag' + x q[u]a/r' pis' ibid[em] invent' in g[r]a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem sic[ut] [con]t[inetur] in R[otulo] + c[er]tificat[i]one p[re]d[ic]tis. Et lib' p[re]fato Joh[ann]i p[er] eand[em] estimac[i]onem. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Aven[e]/. Idem r[edit] [com]p[otum] de iiijxx/ q[u]a/r' aven[e] ibid[em] invent' in g[r]a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. De q[ui]b[us] in farina p[ro] potag' famul' ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us], iiij b[ussel']. Et in p[re]bend[a] xiiij affr' p[er] d[ic]tas xxix noctes, {¹⁷} viij q[u]a/r' j b[ussel']

J p[e]c/. Et in vend' sup[er] comp' ut sup[er]a/, ij b[ussel'] J p[e]c/. Et in lib' f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i, iiijxx/ q[u]a/r' p[er] estimac[i]onem. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

¹⁶ Lactage was a consistent if not a major source of income in these accounts, bringing in income in Lannock, Chelsing, Sutton, Cressing, Witham, Roydon, Chingford and West Thurrock (see also Eileen Gooder, *Temple Balsall*).

¹⁷ As above, the horses' grain is measured by the night, not by the day.

\Blad' Molend'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de J q[u]a/r' Multur' de ex[itu] Molend[ini] ibid[em] p[er] p[re]d[ic]t[u]m temp[us]. Et vend' sup[er] comp' ut sup[r]a/. Et eq[ue]. {¹⁸}\Staur'.

\Affr'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xiiij affr' in d[ic]to Man[er]io invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Tauri/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de uno tauro invento ibid[em] temp[or]e d[ic]te capt[i]o[n]is ibid[em].

\Vacce/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de vj vacc[is] ibid[em] invent' eod[em] temp[or]e ibid[em].

\Bouett'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de iiij\or/ bouett' ibid[em] invent' eod[em] temp[or]e ibid[em].

\Vituli/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de iiij\or/ vitul[is] sup[er]annat' ibid[em] invent'.

\Multon'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de CCCiiij multon' ibid[em] invent'.

\Apr'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de j apro ibid[em] invento te[m]p[or]e p[re]d[ic]to.

\Sue/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de vj suib[us] si[mi]l[ite]r ibid[em] invent'.

\Porci/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de v porc[is] si[mi]l[ite]r ibid[em] invent'.

\Porcell'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xxiiij porcell' ibid[em] invent'.

\Auce/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de x aucis ibid[em] invent' temp[or]e p[re]d[ic]to.^{19}

\Mortuu[m] Staur[um]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] una Cista cu[m] cartis + sc[ri]ptis {*a chest with charters and written documents*}, J Calice p[re]c' J m\a/r', iij vestment' integ' p[re]c' xxx s, J missal' p[re]c' x s, ij legend', J antiphonar', J g[r]a/dal', J tropar' + J spalter {*1 psalter*} p[re]c' xx s ij Cistis p[re]c' ij s

J lotor' p[re]c' x d, ij mens[is] cu[m] trestell' p[re]c' ij s/ J trunc' ferr' cu[m] ij aundr' p[re]c' xl d {*an iron block with 2 andirons (metal stands for supporting wood burning in a fireplace)*}, iij mapp[is], J canevac[io] {*1 piece of canvas*} + j manut[er]gi[o], p[re]c' iij s, ij Mazer' p[re]c' iij s, ij tankard p[re]c' iiij d, v oll[is] eneis, ij urciol + ij patell' p[re]c' xiiij s, ij

tripod' p[re]c' viij d, ij patell' ferr' p[re]c' vj d, j craticula' {*1 grating, or gridiron*} p[re]c' iij d, j g[r]a/t[er] p[re]c' ij d, ij magn' cultell', iij cultell' ad ollera + ij secur' {*2 big knives, 3 vegetable knives and 2 axes*} p[re]c' xij d, J aundir' {*1 andiron*} p[re]c' iiij d, ij plu[m]b' in t[er]ra' {*two lead vats on the ground?*} p[re]c' dj m\a/r[c]', ij

magnis Cuvis p[re]c' iij s, iij dol[is] p[re]c' xvij d, ij barill' p[re]c' xij d, iij kymbell[um] p[re]c' xij d, ij tinis p[re]c' vj d, J alg[eo] {*1 trough*} p[re]c' iiij d, vj p[ar]vis bacon' p[re]c' vj d + utens' p[er]tinent' ad fabric' p[re]c' J m\a/r[c]'.
ibid[em] invent' temp[or]e p[re]d[ic]ti seisine sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] +

certificac[i]o[n]e p[re]d[ic]tis. Que om[ni]a lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] r[espond'] in comp[oto] suo \de/ p[re]d[ic]to Man[er]io de p[ar]te ani s[e]c[un]di in d[ic]to R[otulo] [com]p' de terr[is]

Templar' p[re]c' q[u]a/m de uno cultello + J kymbell'. Que vend' ut sup[r]a/. Et eq[ue].

Idem r[eddit] [com]p[otum] de feno + focag' p[re]c' dj m\a/r' ij vann' p[re]c' ij d, iij furc' ferr' p[re]c' vj d + J b[ussel'] lign' ferr' lig' p[re]c' iiij d, ij carecti p[re]c' x s iiij cord' de canabo p[re]c' viij d + iij caruc' cu[m] toto app[ar]atu p[re]c' dj m\a/r'

¹⁸ The stock from affers to *auce* are bracketed together with the words: 'Et lib' p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] p[ar]ticularit[ur] in comp[oto] suo de eod[em] Man[er]io.'

¹⁹ The stock from affers to *auce* are bracketed together with the words: 'Et lib' p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] p[ar]ticularit[ur] in comp[oto] suo de eod[em] Man[er]io.'

ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + certificat[i]o[n]e p[re]d[ic]tis S[u]m\ a/
p[re]c' eor[un]d[em] bonor[um] xxv s. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in
Ind[entura] alloc' in [com]p' p[re]d[ic]ti Joh[ann]is. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s
r[espond'] infra in fine r[ati]one sup[r]a/d[ic]ta. Et eq[ue].

\T[er]ra se[m]i[n]at' / Idem r[eddit] [com]p' de Ciiij\xx/ acr' ibid[em] se[m]i[n]at' cu[m]
fr[ument]o + mixtil' invent' temp[or]e p[re]d[ic]te seisine. De qua r[um] exit' p[re]d[ic]tus
Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo de eod[em] Man[er]io de p[ar]te anni p[ri]mi in d[ic]to
R[otulo] [com]p' . Et eq[ue]

Chelse {Chelsing}

\Rec[ep]t' / Idem r[eddit] [com]p[otum] de viij s ix d de ij q[u]a/r' v b[ussel'] ord[ei] p[re]c'
q[u]a/rter' xl d sic vend' ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] sic[ut] cont[inetur] in R[otulo]
de p[ar]tic[ulis] que[m] lib[eravit] in th[esaur]o. Et de vij s j d ob[ol'] de J q[u]a/r' dj[mid']
fr[ument]i + iiij b[ussel'] dj[mid'] aven[e] ibid[em] vend'
sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de ij s de lactag' ix vaccar[um] ibid[em] sic vend' p[er] idem
temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de vj d de p[er]quis' J Cur[ie] ibid[em] p[er]
d[ic]t[u]m temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m\ a/ Rec[ep]t' xvij s iiij d ob[ol'] De quib[us]:

\Exp[er]n[s] / Idem comp' in emend' ferram' caruc' ibid[em] + in ferr\ a/ xj stottor[um] + xvij
bou[m] cu[m] stip[e]n' Fabri facient' + emend' d[ic]ta ferramenta p[er] d[ic]t[u]m temp[us],
vj s viij d sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]ticul[is]. Et in clut'
clavis + sepo empt p[ro] emendac' car\c/t' ibid[em] cu[m] h[ar?]ne ad idem emend' + cu[m]
ferura ij equor[um] car\c/tar' p[er] ide[m] temp[us] xx d ob[ol'] sic[ut] cont[inetur] ibid[em].
Et in emendac' defectuu[m] coop[er]ature g[r]a/ng[ie] Bouer' +
Bercar' ibid[em] p[er] idem temp[us], ij s sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in ij q[u]a/r' vij
b[ussel'] fr[ument]i + ij q[u]a/r' v b[ussel'] ord[ei] tritur' + vent' ad tasta[m] infra idem
temp[us] xij d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vad[ijs] + stip[e]n' J s[er]vient' in
d[ic]to Man[er]io {*bailiff*} p[er] d[ic]tos iiij sept[imanas] + J die[m] cap' p[er] sept[imanam]
x d ob[ol'], iiij s vij d ob[ol'] sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m\ a/ exp[er]n' xv s. Et deb[et] iiij s iiij d ob[ol']. Et r[espond'] in fine
comp[oti].

\De bon[is] + catall' /

\G[r]a/ng[ia] /

\Fr[umentu]m/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de v q[u]a/r' fr[ument]i in d[ic]to Man[er]io de
Chelse p[er] estimac[i]o[n]e ibid[em] in g[r]a/ng[ie] invent' temp[or]e d[ic]ta seisine sic[ut]
cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]ticul[is] + in c[er]tificat[i]one sup[r]a/d[ic]tis. Et de ij
q[u]a/r' iiij b[ussel'] dj[mid'] J p[er]c/ de Man[er]io de
Dynesleye ut sup[r]a/ cont[inetur]. S[u]m\ a/ vij q[u]a/r' iiij b[ussel'] dj[mid'] J p[er]c/. De
quib[us] in lib[eracione] uni[us] Car\c/tar' vj carurcar' ij Bercar' J vaccar' J bouicular' +
Porcar' ac J ancille {*one maid making potage*} facient' potag' famul' p[er] p[re]d[ic]t[u]m
temp[us]

iiij q[u]a/r' vj b[ussel'] dj[mid'] J p[er]c/. Et in vend' ut sup[r]a/ J q[u]a/r' dj[mid']. Et in
lib[eracione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth ij q[u]a/r' j b[ussel'] fr[ument]i in
g[r]a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto]
suo de eod[em] Man[er]io in R[otulo] [com]p' de t[er]r[is] Templar'

{²⁰} \Siligo/ Idem r[edit] [com]p[otum] de vj q[u]\a/r' silig' ibid[em] in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Pis'/ Idem r[edit] [com]p[otum] de iij q[u]\a/r' pis' ibid[em] in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Drag'/ Idem r[edit] [com]p[otum] de iij q[u]\a/r' silig' ibid[em] in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem sic[ut] [con]t[inetur] ibid[em].^{²¹}

\Ord[eum]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de iij q[u]\a/r' ord[ei] ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem ibid[em]. De q[ui]b[us] in vend' ut sup[r]\a/ iij q[u]\a/r' v b[ussel']. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i j q[u]\a/r' iij b[ussel'] ord[ei] p[er] estimac[i]onem. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Aven[a]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de xxiii q[u]\a/r' aven[e] ibid[em] in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem\in garb[is]/ ibid[em]. Et de xii q[u]\a/r' ij b[ussel'] dj[mid'] aven[e] rec[ept'] de Man[er]io de Dynesley ut sup[r]\a/. S[u]m\ a/ xxxvij q[u]\a/r' ij b[ussel'] dj[mid']. De q[ui]b[us] in farina f[ac]ta p[ro] potag' famul' p[er] d[ic]t[u]m temp[us], iij b[ussel'] Et in prebend' v affr' vj Jument' ij equor[um] car\c\tar' + xvij bov[m] p[er] ide[m] temp[us] xij q[u]\a/r' j b[ussel']. Et in sustentac' porcor[um] ibid[em] p[er] ide[m] temp[us] ij b[ussel']. Et in vend' ut sup[r]\a/ iij b[ussel'] dj[mid']. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i xxiii q[u]\a/r' p[er] estimac[i]onem in g[r]\a/ng[ia]. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Staur'/

\Equi/ Idem r[edit] [com]p[otum] de ij equis car\c\tar' in eod[em] Man[er]io invent' temp[or]e d[ic]ta capt[ionis].

{²²} \Affri/ Idem r[edit] [com]p[otum] de v affr' ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + certific[atione] p[re]d[ic]tis.

\Jument', Bov[es]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de vj Jument' Caruc' + xvij bob[us] ibid[em] invent'.

\Taur[us], vacc[e]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de J tauro + ix vacc[is] ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Bouett', Juvenc'/ Idem r[edit] [com]p[otum] de uno bouetto + ij Juvenc[is] si[mi]l[ite]r ibid[em] invent'.

\Taurell', vitul[i]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de uno Taurello + iij vitul[is] sup[er]ann' si[mi]l[ite]r ibid[em] invent'.

\Hurtard', mult[ones]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de xj hurtard + j multon' si[mi]l[ite]r ibid[em] invent'.

\Oves/ Idem r[edit] [com]p[otum] de Ciiij\xx/ ovib[us] m[at]ricib[us] + Clxiii agn[is] sup[er]ann' ibid[em] invent'.

\Porci/ Idem r[edit] [com]p[otum] de j apro, j sue + xij porcell' ibid[em] si[mi]l[ite]r invent'.

²⁰ The items from 'Siligo' to 'Drag' are bracketed together with the words: Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

²¹ The items from 'Siligo' to 'Drag' are bracketed together with the words: Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

²² Items from Affers to Auce are bracketed together with the words: Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Auce/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de iiiij aucis ibid[em] si[mi]l[ite]r invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].^{23}

\Mortuu[m] Staurum/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de J missali, J gradali, j spalt[er]io, + J tropar p[re]c' dj[mid'] m\ar', J Calice p[re]c' dj m\ar', J vestimento p[re]c' iij s iiiij d, in capella. Et de iij tabul' p[re]t[er] dormient' cu[m] trestell' p[re]c' ij s + j lotor' p[re]c' vj d ibid[em] in aula invent' temp[or]e d[ic]te capc[ionis]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]. Idem r[eddit] [com]p[otum] de j mappa p[re]c' iij d, ij dol[is] p[re]c' xvj d, iij barell' p[re]c' xij d et in coq[ui]na iij oll[is] en[eis], ij patell', J pocenett', p[re]c' ix s, J plu[m]bo p[re]c' ij s, J Cuvio + ij cultall' p[re]ci vj d ibid[em] in aula in temp[or]e d[ic]te capc[i]o[n]is. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. In pist[ri]na ij magn[is] cuvis + ij cultell' p[ar]vis cuvis + ij kymbell' p[re]c' iij s, iij alg[eis] {troughs} p[re]c' xij d. In lardar' J alg' p[re]c' [vij d?]^{24}

In Fabr' utens' p[re]c' v s, ij car\c/t' ferr' cu[m] app[ar]atu p[re]c' x s + aliis ?minut' necc\aiis p[re]c' xij d. S[u]m\ar' p[re]c' d[ic]tor[um] bon[orum] xxxiiij s viij d. Que om[n]ia p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in Indent[ura] alloc' in d[ic]to comp' [prefati] Joh[ann]is de eod[em] Man[er]io. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] infra in fine comp[oti] eo q[uo]d non r[espond'] in d[ic]to [com]p' suo.

\Ter[re] se[m]i[n]ata/ De terra se[m]i[n]ata ibid[em] inventa te[m]p[or]e capt[i]o[n]is p[re]d[ic]te non resp[ond'] quia p[re]fat[us] Joh[anne]s comput' se lib[er]asse terr[is] illa cu[m] bon[is] + cat[allis] in d[ic]to Man[er]io exist' F[rat]ri Will[elm]o de Mora p[er] bre[vem] R[egis] sic[ut] cont[inetur] in comp' ip[s]ius Joh[ann]is sup[r]a/d[ic]ta.

\Com' Essex'

{9 January 12 February 1308}

A ix die Januar' anno p[ri]mo R[egis] E[dwardi] fil' R[egis] E[dwardi] usq[ue] xij die[m] Febr' p[ro]x' seq[ue]n'

\Sutton/

\Rec[ep]t'.^{25} Idem r[eddit] [com]p[otum] de vj li iiiij s ix de de xij q[u]a/r' fr[ument]i p[re]c' q[u]a/r' v s, vj q[u]a/r' Mixtil' p[re]c' q[u]a/r' iij s vj d, j q[u]a/r' iiiij b[ussel'] pis' p[re]c' q[u]a/r' ij s vj d + x q[u]a/r' ord[ei] p[re]c' q[u]a/r' rter' iiiij s sic vend' infra d[ic]t[um] temp[us] sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]ticul[is] que[m] lib[er]at in th[esaur]o. Et de xvij s viij d de xiiij p[ar]vis bacon' ij buthiam' {S/B huthiam' – see below} + ij manut[er]g' sic vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de ij s de lactag' x vaccar[um] ibid[em] sic vend' p[er] idem temp[us]

sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de ix s iij d de j q[u]a/r' iij p[e]c/ f[rument]i iij b[ussel'] blad' molend' + J q[u]a/r' ij b[ussel'] J p[e]c/ aven[e] vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et non r[espond'] de aliq[ui]b[us] aliis ex[it'] q[ui]a nulli alii exit[us] ibid[em] fu[er]unt p[er] idem te[m]p[us] ut dicit.

S[u]m\ar' Rec[ep]t': vij li xiiij s viij d. De quib[us]:

²³ Items from Affers to Auce are bracketed together with the words: Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

²⁴ The right hand margin of the roll is damaged and so the words there are very hard to read.

²⁵ Sutton is in SE Essex on the estuary of the River Roach, a mile SE of Rochford and north of Southend.

\Exp[en]’ Idem comp’ in emendac[i]one ferram’ caruc’ ibid[em] + ferr\ a/ xij affror[um] + ix bou[m] cu[m] stip[en]’ fabri facient’ + emend’ d[ic]ta ferramenta p[er] d[ic]t[u]m temp[us], v s sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]ticul[is]. Et in club’, clav[is], sepe + aliis [../] n[e]cc\ a/iis empt’ p[ro] caruc’ emend’ cu[m] ferr\ a/ iij equor[um] carectar’ p[er] ide[m] temp[us], iij s ix d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in emend’ coop[er]ature g[r]\ a/ng[ie] d[ic]ti Maner[ij] + ij bercar’ in marisco {two sheepfolds in the marsh} cu[m] emendac’ + rep[ar]ac’ muror[um] Maris {repairing the sea walls} [contra?] inundac[i]o[n]em ibid[em] venient’ dirutor[um] p[er] d[ic]t[u]m temp[us], xxvj s j d sic[ut] cont[inetur] ibid[em].. Et in xvj q[u]\ a/r’ fr[ument]i iij q[u]\ a/r’ mixtil’ + xxij q[u]\ a/r’ v b[ussel’] aven[e] triturand’ + ventiland’ ad tasta[m], vj s ob[ol’] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vad’ [+]
 stip[en]’ J s[er]vient’ {bailiff} ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] scil[ic]et p[er] xxxiij dies cap’ p[er] die[m] ij d, v s vj d sic[ut] cont[inetur] ibid[em].
 S[um]\ a/ xlvj s iij d ob[ol’]. Et deb[et] Cvij s iij d ob[ol’]. Et \r[espond’]/ in fine comp’
 \De bon[is] + cat[allis]/
 \G[r]\ a/ng[ia]/
 \Fr[umentu]m/ Idem r[edit] [com]p[otum] de j q[u]\ a/r’ J b[ussel’] fr[ument]i invent’ ibid[em] in g[r]\ a/ner’ sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis] + in certificat[i]one p[re]d[ic]ta. Et de xl q[u]\ a/r’ fr[ument]i ibid[em] invento in g[r]\ a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem]. Et de x q[u]\ a/r’ fr[ument]i invent’ in marisco ap[u]d/ P[re]stesWorth²⁶
 in g[r]\ a/g[ia] p[er] estimac[i]onem sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. S[um]\ a/ Lj q[u]\ a/r’ j b[ussel’]. De quib[us] in lib[eratione] J car\ c/tar’ iij carucar’ iij Bercar’ J vaccar’ J porcar’ + j daye facient’ potage famulor[um] p[er] p[re]d[ic]t[u]m temp[us] scil[ic]et p[er] iij sept[imanas] + di[mid’] iij q[u]\ a/r’ j p[e]\ c/ sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et in vend[ic]ione sup[er] comp’ ut sup[r]\ a/ xij q[u]\ a/r’ iij p[e]\ c/. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i de ShadWorth xxxiij q[u]\ a/r’ fr[ument]i in g[r]\ a.ng[ia] p[er] estimac[i]onem] unde x q[u]\ a/r’ apud PrestesWorth. De quib[us] om[ni]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond’] comp[oto] suo de eod[em] Man[er]io in d[ic]to R[otulo] [com]p’ de terr’ Templar’. Et eq[ue].
 \Mixtil’/ {maslin} Idem r[edit] [com]p’ de ij q[u]\ a/r’ mixtil’ invent’ ibid[em] in g[r]\ a/ner’ sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tificat[i]one p[re]d[ic]tis. Et de xxx q[u]\ a/r’ mixtil ibid[em] invent’ in g[r]\ a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem]. Et de x q[u]\ a/r’ invent’ in g[r]\ a/ng[ia] in marisco p[er] estimac[i]onem sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. S[um]\ a/ [xlij q[u]\ a/r’ mixtil’]{²⁷}
 De quib[us] in vend[ic]ione ut sup[r]\ a/ vj q[u]\ a/r’. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i xxxvj q[u]\ a/r’ mixtil p[er] estimac[i]onem] unde v q[u]\ a/r’ apud Prestesworth in Marisco. De quib[us] xxxvj q[u]\ a/r’ mixtil ide[m] Joh[anne]s r[espond’] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].
 \Fab’ [et pis’]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de xx q[u]\ a/r’ fab[arum] + pis’ ibid[em] invent’ in g[r]\ a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem]. Et de v q[u]\ a/r’ fab[arum] + pis’ invent’ in Marisco in

²⁶ Clearly Prestesworth was in the marsh, but had a barn which contained wheat, mixtil’ (maslin) and barley. There were also two sheepfolds in the marsh and the hurtards and ewes, the cart horses, old packhorse, mares and foals, and 20 quarters of oats which were not specified at being at Prestesworth but were in the barn in the marsh.

²⁷ This figure cannot be read on the roll because of damage to the right hand margin of the roll.

g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[ionem] sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + certific[atione] p[re]d[ic]tis. S[u]m\ a/ xxv q[u]\a/r'. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] [idem] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].
 \Pis'/ Idem r[edit] comp[otum] de j q[u]\a/r' pis' ibid[em] invent' in g[r]\a/nar'. Et vend' ut sup[r]\a/. Et eq[ue]
 \Orde[um]/. Idem r[edit] [com]p[otum] de xxv q[u]\a/r' ord[ei] ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[ionem]. Et de ij q[u]\a/r' ord[ei] invent' in Marisco apud Prestesworth in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[ionem]. S[u]m\ a/ xxvij q[u]\a/r'. De quib[us] in vend[icione] ut sup[r]\a/ x q[u]\a/r'.
 Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i xvij q[u]\a/r' ord[ei] p[er] estimac[ionem]. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo sup[r]\a/d[ic]to. Et eq[ue].
 \Drag'/. Idem r[edit] [com]p[otum] de iij q[u]\a/r' Drag' ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].
 Respice in dorso R[otuli].

52

[TNA E 358/19 rot. 52 dorse]

\Aven[e]/. Idem r[edit] [com]p[otum] de ij q[u]\a/r' aven[e] ibid[em] invent' in g[r]\a/nar' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + certificat[i]o[n]e p[re]d[ic]tis. Et de C q[u]\a/r' aven[e] invent' ibid[em] in g[r]\a/mg[ia] p[er] estimac[ionem]. Et de xx q[u]\a/r' aven[e] in Marisco invent' in g[r]\a/n[ia] p[er] estimac[ionem] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. S[u]m\ a/ Cxxij q[u]\a/r'. De quib[us] in farina p[ro] potag' famulor[um] p[er] p[re]d[ic]t[um] temp[us], ij b[ussel']. Et in p[re]bend[a] viij stottor[um] iiij jument' iij equor[um] Car\c\tar' + J jument' ac ix bou[m] de caruc' p[er] d[ic]t[um] temp[us] iiij q[u]\a/r' dj[mid'] iij p[e]c/. Et in porc' + porcell' sustend' p[er] ide[m] temp[us] ij q[u]\a/r' iij b[ussel']. Et in missione ad Maner[ium] de Wyth\ a/m ut infra vj q[u]\a/r' iiij b[ussel']. Et in vend[icione] sup[er] comp' ut sup[r]\a/ j q[u]\a/r' ij b[ussel'] j p[e]c/. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i ij q[u]\a/r' aven[e] in g[r]\a/nar' + lxxv q[u]\a/r' aven[e] in g[r]\a/ng[ia] Maner[i]o + xx q[u]\a/r' in Marisco p[er] estimac'. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].
 \Staur'/
 {²⁸} \Eq[ui] Car\c\tar'/. Idem r[edit] [com]p[otum] de iij equis car\c\tar' + J veter' sumar' invent' in Marisco.
 \Jum[en]t', Pull'/ Idem r[edit] [com]p[otum] de xiiij Jument' + viij pullan[is] invent' in Marisco. {²⁹}
 \Affri/ Idem r[edit] [com]p[otum] de viij affr' in eod[em] Man[er]io invent'.
 \Bov[e]s, vacc[e]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de ix bob[us] + x vacc[is] invent' in eod[em] Man[er]io.
 \Bouiculi [+ juvent']/ Idem r[edit] [com]p[otum] de vij bouicul[is] + juvent' invent' ibid[em].
 \vit[u]li/ Idem r[edit] [com]p[otum] de iij vitul[is] invent' ibid[em] in eod[em] Man[er]io.

²⁸ Entries from 'equi carctarii' to 'porcelli' are bracketed together with the words: 'sic[ut] [con]t[inetur] in R[otulo] + c[er]tificac[i]one p[re]d[ic]tis. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De quib[us] om[n]ib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo sup[r]\a/d[ic]to. Et eq[ue]'.

²⁹ Note that the cart horses, old packhorse, mares and foals, and the sheep graze on the marsh, but the lambs, affers, oxen and cows, and the pigs do not.

\Hurtard', Oves/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xx Hurtard' + CCC ovib[us] M[at]ricib[us] invent' in eod[em] Marisco.

\Agni/. Idem r[eddit] [com]p[otum] de Cxv agnis invent' in d[ic]to Man[er]io.

\Porci/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij suib[us] + xlviij porc' + porcul[is] ibid[em] invent'.

\Porcelli/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xij porcell[is] in d[ic]to Man[er]io invent'.^{30}

\Mortuu[m] Staur[um]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xiiij p[ar]vis bacon' p[re]c' cui[us]l[ibe]t xiiij d {14 small pieces of bacon each worth 14 d } invent' ibid[em] sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] p[re]d[ic]to. Et vend' ut sup[r]\a/.

Idem r[eddit] [com]p[otum] de v oll[is] eneis, {5 brass pots} iij urticol' {3 cruets or ewers}, ij patell' {2 bowls or pans} + aliis utens' in coq[ui]na + pist[ri]na p[re]c' xl s, ij Ciph' Mazer' veter' p[re]c' viij s, {2 old maplewood cups worth 8 s} ij carect' ferr' cu[m] toto hernes' {2 iron-bound carts with full harness} J car'c/ta nuda {a bare cart} ij caruc' cu[m] toto ferram[entis] + appar[atu] {a plough with all ironwork and equipment}

ij vestiment' in Capella quor[um] j vet[er'] + dilac[er]at' {two vestments in the chapel, one of which is old and torn}, j calice, ij Cruect argent' ij cruect de stanno, {1 chalice, 2 silver cruets, 2 tin or pewter cruets} j sup[er]altar' {1 portable altar – or possibly an altar cloth} ij tuall' bu[r]ecis {2 cruet towels? More likely to be 2 towels of burel} ij manut[er]g' ij sup[er]pellic' {2 towels, 2 surplices} J tribulo {a thurifer} J campana {1 bell} ij Missal' j legend' j

g[r]\a/dali j ordinali {1 missal, 1 book of legends, 1 gradual, 1 ordinal} ij Mantell' {2 mantles} ij chalons de Reyns {2 shalloons or blankets from Reims} j quilt ij canenac' {1 quilt, 1 piece of canvas} v mapp[is] mensalib[us] quar[um] iij de canabo iij sanenap {5 table cloths, 2 of which are canvas, and 3 sanaps (cloths to protect the table cloth)} ij Cistis {2 chests} j Banquier {1 benchcover} iij quissyn' {3 cushions} ij lanc' {2 lances? Seems unlikely in the context} j pelui cu[m] j lavator' {a basin with a ewer} in d[ic]to Man[er]io in d[ic]to man[er]io {sic} invent' sic[ut] cont[inetur] in certific[atione] p[re]d[ic]ta. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

Idem r[eddit] [com]p[otum] de v huthiaminib[us] ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in d[ic]ta certific[atione]. De quib[us] in vend' ut sup[r]\a/ ij. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i iij huth'. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et Et eq[ue].

Idem r[eddit] [com]p[otum] de feno p[re]c' xx s forag' a stipula p[re]c' x x, v cochear' argent' {five silver spoons}^{31} p[re]c' iij s iij d + ij rob[is] ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in Indent[ura] f[ac]ta de eod[em] Man[er]io alloc' in comp' p[re]d[ic]to. De quib[us] r[espond'] infra in fine eo q[uo]d no[n] r[espond'] in d[ic]to comp' suo.

\Terra se[m]i[n]ata/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de iij\xx/ x acr' se[m]i[n]at' cu[m] fru[ment]o ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in d[ic]ta certific[atione]. De quib[us] vestura

³⁰ Entries from 'equi carctarii' to 'porcelli' are bracketed together with the words: 'sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tificac[i]one p[re]d[ic]tis. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De quib[us] om[n]ib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo sup[r]\a/d[ic]to. Et eq[ue]'.

³¹ Spoons: Eileen Gooder noted that spoons were an indication that Templars had been present in a house before the arrests (, Eileen A. Gooder, 'South Witham and the Templars. The Documentary Evidence', in: *Excavations at a Templar Preceptory: South Witham, Lincolnshire, 1965–67*, ed. Philip Mayes (Leeds, 2002), pp. 80–95). There were also silver spoons at Thornton in Northumberland: TNA E 358/18 rot. 6 dorse.

p[re]d[ic]tus Joh[anne]s r[espond'] in p[re]d[ic]to comp' suo de p[ar]te anni p[ri]mi. Et eq[ue].

\Kersing' / {Cressing}

{³²} Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij s iij d rec[ept'] de ex[itu] Molend[ini] aq[u]a/tici ap[u]d/ Kersyng {2 s 3 d from the produce of the water mill at Cressing, leased out} sic dimiss' ad firma[m] a d[ic]to ix die Januar' usqu[ue] xij die[m] Febr' p[ro]x' seq[ue]n' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]tic'. Et de iij li xix s iij d ob[ol'] rec[ept'] de j capa cl[er]ici J sup[er]pellic' ij fiol argent' j lavator' ij paxal' j pixide arg' p[ro] eukarist' J spalt[er]io Lvij p[ar]vis bacon' xxvj cass[cosea] multon' + m\ DC allec' ibid[em] invent' + sic vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. {*And for £4 19 s 3½ d from one clerical cape, 1 surplice, 2 silver phials or vials, 1 ewer, 2 paxal {pax-boards?} 1 silver pyx for the eucharist, 1 psalter, 57 small bacons, 26 mutton carcasses and 1600 herring found there and sold on account as contained in the same place.* }

Et de ij s de lactag' ix vacc' ibid[em] p[er] idem temp[us] vend' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de vj s iij d de vij b[ussel'] j p[e]c/ fr[ument]i + vij b[ussel'] blad' molend' ventr[icita] sic vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et no[n] r[espond'] de aliq[uis] b[ussel'] aliis exit' ibid[em] quia nulli alij exit[us] p[er]venerunt p[er] d[ic]t[u]m temp[us] ut dicit.

S[u]m\ Rec' Cix s ix d ob[ol']. De quib[us]:

\Exp[en']/ Idem comp' in emendat' ferrament' caruc' ibid[em] + ferura xxxvj affror[um] + xxij bou[m] cu[m] rep[ar]ac' + emend' caruc' ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] ix s ij d sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et in clutis clav[is], sepo, uncto + aliis p[ro] carect' emend' cu[m] ferr\a[menta] in equor[um] car\c\tar' + stip[e]n' fabri p[er] idem temp[us] iij s ij d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in sale emp' p[ro] potag' famulor[um], porcell' cast[r]a\nd, ad stip[e]n' div[er]s' homi[nu]m op[er]ant' circa def[ec]tus sepiu[m] fossat[um] p[r]a\tor[um] + past[ur]ar[um] n[e]c/non circa coop[er]tura[m] g[r]a\ng[ie]³³ bouer' + bercar' ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us], vj s j d ob[ol'] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vij q[u]a/r' ij b[ussel'] dj[mid'] J p[e]c/ \aven[e] cu[m] avantag' empt' p[re]c' q[u]a/r' ij s: xiiij s j d ob[ol'] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vad[ijs] + stip[e]n' uni[us] s[er]vient' in eod[em] Man[er]io p[er] d[ic]t[u]m temp[us] scil[icet] p[er] xxxiij dies cap' p[er] die[m] ij d: v s vj d sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m\ exp[en']: xxxviii s j d. Et deb[et] lxxj s viij d ob[ol']. Et r[espond'] in fnd comp[oti]

\De bon[is] + cat[allis]/

\G[r]a\ng[ia]/

\Fr[umentu]m/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de Ciiij\xx/ q[u]a/r' fr[ument]i ibid[em] invent' in g[r]a\ng[ia] p[er] estimat[i]onem in garb[is] sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis] + in certificat[i]one sup[r]a\d[ic]ta. Et de ix q[u]a/r' ij b[ussel'] fr[ument]i rec[ept'] de missione Maner[ij] de Wych\m ut infra.

S[u]m\ Ciiij\xx/ ix q[u]a/r' ij b[ussel']. De quib[us] in lib[er]atione J Wodewardi ij Carectar' xij carucar' iij Bercar' uni[us] vaccar' J porcar' + J ancille fac' potage' famul' p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us], viij q[u]a/r' ij b[ussel'] iij p[e]c/ sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to

³² For the Templars' commandery at Cressing and land at Witham see 'House of Knights Templar: Preceptory of Cressing', in *A History of the County of Essex: Volume 2*, ed. William Page and J Horace Round (London, 1907), pp. 177–178, online at: <http://www.british-history.ac.uk/vch/essex/vol2/pp177-178> [accessed 18 February 2016].

³³ The thirteenth-century barns at Temple Cressing are still standing. Built of brick and timber, they have tiled roofs.

R[otul]\o/. {Total: 180 quarters 2 bushels of wheat. Distributed to one wood ward, 2 carters, 12 ploughmen, 4 shepherds, one cowherd, 1 swineherd and 1 maid³⁴} making porridge for the farmworkers during the said period: 8 quarters 2 bushels 3 pecks, as contained in the said particulars of account. }

de p[ar]ticul[is]. Et in vend[itio]ne sup[er] comp[otum] ut sup[r]a/ vij b[ussel'] j p[e]c/ fr[ument]i. Et in lib[er]atione f[ac]ta p[re]fato Joh[anni] de Shadworth Ciiij\xx/ q[u]a/r fr[ument]i in g[r]a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo de d[ic]to Man[er]io R[otulo] [com]p' de t[er]r[is] Te[m]plar'. \Fab' + pis'/ Idem r[edit]t [com]p' de vj q[u]a/r' fab[arum] + xx q[u]a/r' pis' ibid[em] invent' in g[r]a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tific[ati]one p[re]d[ic]tis. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[anni]. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Avene/. Idem r[edit]t [com]p[otum] de Cxl q[u]a/r' aven[e] ibid[em] invent' in g[r]a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem sic[ut] cont[inetur] in d[ic]tis R[otulo] + certificac[i]one. Et de vj q[u]a/r' iiij b[ussel'] aven[e] rec[ep]t' p[er] estimac[i]onem de Man[er]io de Wyth\m ut infra. Et de xxij q[u]a/r' iij b[ussel'] aven[e] rec[ep]t' de Man[er]io de Reyndon' ut infra. Et de vij q[u]a/r' ij b[ussel'] dj[mid'] j p[e]c/ aven[e] rec[ep]t' de empt' ut sup[r]a/. S[u]m\ Clxxvij q[u]a/r' j b[ussel'] dj[mid'] J p[e]c/. De quib[us] in farina p[ro] potag' famul' vj b[ussel']. Et in p[re]bend[a] xxxvj affr[orum] iij eq[u]o/r[um] car\c/tar[um] + xxij bou[m] ac in sustentac[i]one agnor[um] sup[er]anacor[um] + porcor[um] campestr' p[er] d[ic]t[u]m temp[us], xxvij q[u]a/r' j b[ussel'] dj[mid'] J p[e]c/ aven[e] sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et in lib[er]atione f[ac]ta p[re]fato Joh[anni] Cxv q[u]a/r'. aven[e] in g[r]a/ng[ia] p[er] estimac[i]onem. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]

\Staur'/

{³⁵}\Equi/ Idem r[edit]t [com]p[otum] de iiij equis car\c/tar' invent' in d[ic]to Man[er]io temp[or]e capit[ion]is.

\Affri, Bou[es]/ Idem r[edit]t [com]p[otum] de xxxvj affr[orum] + xxij bob[us] ibid[em] invent'

\Taur[us], vacc[e] [bouiculi]/ Idem r[edit]t [com]p[otum] de J tauro, ix vacc[is] + xv bouicul[is] ibid[em] invent'

\Hurtard', Multon'/ Idem r[edit]t [com]p[otum] de xv hurtard + iiij\xx/ iiij multon' ibid[em] invent'

\Ov[es] Agni/ Idem r[edit]t [com]p[otum] de CCxxvij ovib[us] m[at]ricib[us] + Ciiij\xx/ agn[is] sup[er]ann[atis] ibid[em] invent'

\Capr'/ {Goat}{³⁶} Idem r[edit]t [com]p[otum] de j Capra ibid[em] invent' temp[or]e capc[i]o[n]is p[re]d[ic]te.

\Apr[i], Sues/ Idem r[edit]t [com]p[otum] de ij apr[is] + vj suib[us] ibid[em] invent' eod[em] te[m]p[or]e.

\Porcul', Porcell'/ Idem r[edit]t [com]p[otum] de xix porcul[is] + xxv porcell[is] ibid[em] invent'. {³⁷}

³⁴ A maid made the porridge at Cressing in January 1308.

³⁵ Entries from 'equi' to 'porcul', porcell' are bracketed together with the words: 'sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tific[ati]one p[re]d[ic]tis. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[anni]. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'.

³⁶ There were also 15 goats at Chingford, below.

\Pauon/ {peacocks} Idem r[edit] [com]p[otum] de x pauon' ibid[em] invent' temp[or]e capc[ionis] sic[ut] [con]t[inetur] ibid[em]. De quib[us] in mor[in]\a/ ij. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i viij pauon'. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[out] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Mortuu[m] Staur[um] Idem r[edit] [com]p[otum] de J calice, ij vestiment', ij rochet, {2 ecclesiastical gowns} ij tunic[is], ij tuall' b[e]n[e]d[ic]tis, ij manut[er]g', iij fiol' stagni, J Navi ad incensu[m], J missal, j legend' s[anc]tor[um], j temp[or]ali, iij antiphonar', ij g[r]\a/dal, j tropar' + ij ordinale in capella ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tificat[ione] p[re]d[ic]tis. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo de eod[em] Man[er]io de a[nn]o/ s[e]c[un]do in d[ic]to R[otulo] [com]p'. Et Eq[ue].

Idem r[edit] [com]p[otum] de iij capis chori, v sup[er]pellic', ij fiol' argenti J lavator', iij paxal' + pixide arg[ent'] p[ro] eukar[ist'] + j spalt[er]io in ead[em] capella ibid[em] invent'. De quib[us] in vend' ut sup[r]\a/ J capa chori J sup[er]pellic' ij fiola j lavator, j pixis, + j psalter. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i ij cape chori + iij\or/ sup[er]pellic'. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

Idem r[edit] [com]p[otum] j mensa cu[m] trestell', vij oll' eneis, ij pocinett, iij patell', j Caudron', j lotor', utens' lign' in pist[ri]na + bracina utens p[er]tin' ad fabrica[m] vij carect' ferr' + j car\c/ta nuda ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

Idem r[edit] [com]p[otum] de lxiiij p[ar]vis bacon', xxxj cas[co]s[eis] multon' + MM\l/allec'³⁸ ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. De quib[us] in vend' ut sup[r]\a/, Lvij p[ar]ve Bacon', xxvj cas' multon' + M\l/DC allec'. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i vij p[ar]ve bacon', v cas' multon' + CCCC allec. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to.

Idem r[edit] [com]p[otum] de viij garb[is] aceri p[re]c' garb' vj d. S[u]m\ a/ iij s ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in d[ic]ta certificat[ione]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in Indent[ura] lib[er]ac' inde in d[ic]to Man[er]io f[ac]ta alloc' in comp' p[re]d[ic]to. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in fine \hui[us]/ comp', eo q[uo]d no[n] r[espond'] in d[ic]to [com]p' suo.

\Terra se[m]i[n]ata/ Idem r[edit] [com]p[otum] de CCCxx acr' terre ibid[em] se[m]i[n]ata cu[m] fr[ument]o sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. De quib[us] vestura d[ic]tus Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo de d[ic]to Maner[io] de p[ar]te anni p[ri]mi in d[ic]to R[otulo] [com]p' de terr[is] Templar'

\Wyth\ a/ m/ {Witham}

Idem r[edit] [com]p[otum] de viij s vj d de ex[itibus] ij Molend[inorum] aquatic' + J Molend[ini] Fulrecta {8 s 6 d from two water mills and a fulling mill}³⁹ in eod[em] \Man[er]io/ p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us] sic[ut] in R[otulo] de p[ar]tic[ulis] que[m] lib[eravit]

³⁷ Entries from 'equi' to 'porcul', porcell' are bracketed together with the words: 'sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tificat[ione] p[re]d[ic]tis. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'.
³⁸ 2,000 herrings.
³⁹ Both Witham and Chingford had a fulling mill.

in th[esaur]o. Et de viij d de tolu[m] fori {8 d market toll}{⁴⁰} ibid[em] p[er] idem temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de lxxix s j d ob[ol'] de xiiij q[u]\a/r' vj b[ussel'] j p[e]c/ fr[ument]i p[re]c' q[u]\a/r' iiij s + vj q[u]\a/r' ij b[ussel'] Mixtil' p[re]c' q[u]\a/r' xl d, sic vend' ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de iij s iiij d de lactag' xvj vaccar[um] ibid[em] sic vend' p[er] idem temp[us]. Et de iij s iij d de vj b[ussel'] fr[ument]i + j b[ussel'] aven[e] vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].. Et de xij d de p[er]quis' Curi[ie] ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m\ a/ Rec[ept']: iiij li xvj s viij d ob[ol']. De quib[us]:
 \Exp[er]n' / Idem comp' in emendac' ferram[ent'] carucar' ibid[em] + ferr\ a/ xxiiij Jum[en]t' + xij bou[m] cu[m] stip[e]n' fabri facient' + emend' ferramenta p[re]d[ic]ta p[er] d[ic]t[u]m temp[us] vij s ij d sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et in clut[is] clav[is] + aliis minutis empt' p[ro] car\c/t' emend' cu[m] ferr[ur]\ a/ ij equor[um] car\c/tar' p[er] ide[m] temp[us] ij s j d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in emend' defectuu[m] coop[er]ture g[r]\a/ng[ie] + bouer' ibid[em] p[er] ide[m] te[m]p[us] iiij s xj d ob[ol'] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in xxx q[u]\a/r' v b[ussel'] fr[ument]i ix q[u]\a/r' vj b[ussel'] Mixtil' + xvij q[u]\a/r' j p[e]c/ aven[e] t[ri]turand' + ventand' ad tasta[m] ix s x d ob[ol'] q[u]\a' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vad[io] + stip[e]n' j s[er]vient[is] custod[ient'] d[ic]t[u]m Maner' {*bailiff*}

p[er] ide[m] temp[us] cap' p[er] die[m] ij d, v s vj d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. S[u]m\ a/ exp[er]n': xxviiij s vij d q[u]\a'. Et deb[et] lxviiij s j d q[u]\a'. Et r[espond] infra in fine.

\De bon[is] + cat[allis]/

\G[r]\a/ng[ia]/

\Fr[umentu]m/ Idem r[edit] [com]p[otum] de L q[u]\a/r' fr[ument]i in g[r]\a/ng[ia] ibid[em] invent' p[er] estimac[i]o[n]em sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis] + certific[atione] sup[r]\a/d[ic]ta unde xxx q[u]\a/r' v b[ussel'] t[ri]tur' fuer[unt] postmod' ut sup[r]\a/. De q[ui]b[us] lib[eravit] j car\c/tar' viij carucar'

J vaccar' + j ancille {*maid*} fac' potag' famul' p[er] ide[m] temp[us], iiij q[u]\a/r' iiij b[ussel'] dj[mid'] j p[e]c/, v[idelicet] p[er] iiij sept[imanas] + v dies sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]ticul[is]. Et in missione f[ac]ta apud Maner' de Kersyng' ut sup[r]\a/ ix q[u]\a/r' ij b[ussel']]. Et in

vend' ut sup[r]\a/ xv q[u]\a/r' iiij b[ussel'] j p[e]c/. Et in lib[eracione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i j q[u]\a/r' ij b[ussel'] in g[r]\a/nar' + xix q[u]\a/r' iij b[ussel'] in g[r]\a/ng' p[er] estimate[ionem]. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo de eod[em] Man[er]io in d[ic]to R[otulo] [com]p' de terr[is] Templar'. Et eq[ue].

\Mixtil'/. Idem r[edit] [com]p[otum] de L q[u]\a/r' Mixtil' ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]o[n]em sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + certific[ationem] p[re]d[ic]tis unde ix q[u]\a/r' vj b[ussel'] tritur' ut sup[r]\a/. De q[ui]b[us] in vend' ut sup[r]\a/ vj q[u]\a/r' ij b[ussel']]. Et in lib[eracione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i iij q[u]\a/r' dj[mid'] in g[r]\a/nar' + xl q[u]\a/r' ij b[ussel'] fr[ument]i in g[r]\a/ng' p[er] estimate[ionem]. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Drag'/. Idem r[edit] [com]p[otum] de viij q[u]\a/r' iiij b[ussel'] drag' ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]o[n]em sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

⁴⁰ Market tolls were not a big earner: there are 8 d for market dues at Witham in one month. However the market dues from Baldock in Herts were better: there were receipts of £14, 4 s 3 d. in market pleas and perquisites of court from Baldock, Lannock and Buntingford in the period 9 February – 29 September 1308 (TNA E 358/18 rot. 24 dorse).

\Aven[a]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de C q[u]\a/r' aven[e] ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]o[n]em sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de vj q[u]\a/r' iij b[ussel'] rec[ept'] de missione de Man[er]io de Sutton' ut sup[r]\a/. S[u]m\ a/ Cvj q[u]\a/r' iij b[ussel']. De q[ui]b[us] in farina p[ro] potage famul' p[er] d[ic]t[u]m temp[us], iij b[ussel']. Et in p[re]bend[a] xxiii Jument' caruc' ij equor[um] car\c\tar' + xij bou[m] ac sustentac' agnoru[m] sup[er]annat' p[er] d[ic]t[u]m temp[us], xxj q[u]\a/r' iij b[ussel']. Et in missione f[ac]ta apud Maner' de Kersyng ut sup[r]\a/ vj q[u]\a/r' iij b[ussel']. Et in vend' ut sup[r]\a/ j b[ussel']. Et in lib[eratione] f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i vj q[u]\a/r' iij b[ussel'] aven[e] in g[r]\a/nar' + lxxj q[u]\a/r' iij b[ussel'] in g[r]\a/ng' p[er] estimat[i]onem. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Staur'/

{⁴¹} \Equi/ \Jument'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij equis car\c\tar' + xxii Jument' ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Bou[es] Taur[us] [vacce]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xij bob[us] + j tauro + xvj vacce[is] invent' ibid[em].

\Oves [agni]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de Clvj ovib[us] m[at]ricib[us] + Cxx agn[is] sup[er]annat' invent' ibid[em]. {⁴²}

\Mortuu[m] Staur[um]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de j Mensa cu[m] \ij/ trestall' + ij car\c\tar' nud' ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tificat[i]one p[re]d[ic]tis. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo sup[r]\a/d[ic]to. Et eq[ue].

\Terra se[m]i[n]ata/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de CCxl acr' t[er]re ibid[em] se[m]i[n]at' cu[m] fr[ument]o + silig' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i p[er] Indent[uram]. De quib[us] vestura ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to.

Et eq[ue].

\Reyndon'/ {*Roydon*}

{⁴³} Idem r[eddit] [com]p[otum] de xl li xviii s xj d ob[ol'] d rec[ept'] de L q[u]\a/r' v b[ussel'] j p[e]c/ fr[ument]i in eod[em] Man[er]io sic vend' p[er] d[ic]t[u]m temp[us] sicut cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]ticul[is] que[m] lib[eravit] in th[esaur]o. Et de iij s viij d de lactag' xvj vaccar[um] + ij gallin' [*income from diary products leased out from 16 cows and 2 hens??*] ibid[em] vend'

p[er] idem temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de iij s j d de iij b[ussel'] j p[e]c/ fr[ument]i + iij b[ussel'] blad' Molend[ini] vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et no[n] r[espond'] de aliq[ui]b[us] aliis ex[itibus] ibid[em] quia nulli alii fu[er]unt p[er] ide[m] temp[us] ut dicit.

S[u]m\ a/ Rec[ept']: xj li v s viij d ob[ol'].

De quib[us]:

⁴¹ Entries from 'equi' to 'oves' are bracketed together with the words: 'Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] om[n]ib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'.

⁴² Entries from 'equi' to 'oves' are bracketed together with the words: 'Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] om[n]ib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'.

⁴³ Roydon is north north east of London and just west of Harlow. For the Templars' manor at Roydon, see: 'Parishes: Roydon', in *A History of the County of Essex: Volume 8*, ed. W R Powell, Beryl A Board, Nancy Briggs, J L Fisher, Vanessa A Harding, Joan Hasler, Norma Knight and Margaret Parsons (London, 1983), pp. 227–240, online at: <http://www.british-history.ac.uk/vch/essex/vol8/pp227-240> [accessed 22 February 2016].

\Exp[en]’ Idem comp’ in emendac’ ferram[en]t’ caruc[ar]’ ibid[em] + ferr\’a’ xj stottor[um] + vij bou[m] cu[m] stip[e]n’ fabri fac[ient]’ + emend’ d[ic]ta ferramenta p[er] d[ic]t[u]m temp[us] iij s iij d sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et in clut[is] clav[is] +

aliis minutis empt’ p[ro] car\c/t’ + hernes’ car\c/t’ emend’ cu[m] ferrur\’a’ ij equor[um] car\c/tar’ p[er] ide[m] temp[us] xxij d ob[ol]’ sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in emend’ host’ + p[ar]iet’ g[r]\’a/ng’ + bouer’ {*repair of the doors and partitions of the barn and byre*} ibid[em] p[er] idem temp[us] xx d sic[ut]

cont[inetur] ibid[em]. Et in Lvij q[u]\’a/r’ iij b[ussel]’ fr[ument]i xxxij q[u]\’a/r’ iij b[ussel]’ iij p[e]c/ aven[e] t[ri]turand’ + ventand’ ad tasta[m] xij s xj d sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

Et in ij q[u]\’a/r’ harac[iorum] {*a pulse*} fab[arum] + pis[arum] empt’ p[ro] se[m]i[n]e, vj s viij d d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vad[io] + stip[e]n’ j s[er]vient[is] custod[ient]’ d[ic]t[u]m Maner’ {*bailiff*} p[er] p[re]d[ic]t[u]m temp[us] cap’ p[er] die[m] ij d, scil[icet] p[er] iij sept[imanas] + iij dies v s ij d sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m\’a/ exp[en]’: xxxij s viij d ob[ol]’. Et deb[et] ix li xij s. Et r[espond]’ infra in fine comp[oti].

\De bon[is] + cat[allis]/

\G[r]\’a/ng[ia]/

\Fr[umentu]m/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de iij\’xx/ x q[u]\’a/r’ fr[ument]i in g[r]\’a/ng[ia] ibid[em] invent’ p[er] estimac[i]o[n]em sic[ut] cont[inetur] in d[ic]tis R[otulo] + certific[atione] unde Lvij q[u]\’a/r’ iij b[ussel]’ postmod’ t[ri]tur’ ut sup[r]\’a. De q[ui]b[us] in lib[er]ac[i]one j car[e]\’c/tar’ J vaccar’

iiij carucar’ j porcar’ + j ancille {*maid*} fac’ potag’ famul’ p[er] iij sept[imanas] + iij dies, ij q[u]\’a/r’ v b[ussel]’. Et in lib[er]atione f[ac]ta ad Maner’ de Chingeford’ ut infra iij q[u]\’a/r’ v b[ussel]’ dj[mid]’. Et in vendic[i]o[n]e ut sup[r]\’a L q[u]\’a/r’ v b[ussel]’ j p[e]c/.

Et in vend’ sup[er] comp’ ut sup[r]\’a iij b[ussel]’ j p[e]c/. Et in lib[er]atione f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i xxxj q[u]\’a/r’ v b[ussel]’ fr[ument]i p[er] estimat[i]onem in g[r]\’a/ng’. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond]’ in comp[oto] suo de eod[em] Man[er]io in d[ic]to R[otulo] [com]p’ de terr[is] Templar’. Et eq[ue].

\Blad’ Molend[in]’/. Idem r[eddit] [com]p[otum] de iij b[ussel]’ blad’ de exit[u] Molend[in]’ aq[u]\’a/tici ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us]. Et vend’ sup[er] comp’ ut sup[r]\’a.

. Et eq[ue].

\Harac[ia, fabe + pis]’/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij q[u]\’a/r’ de harac’ fab’ + pis’ de empt[i]one ut sup[r]\’a. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond]’ in d[ic]to comp’ suo. Et eq[ue].

\Aven[a]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de C q[u]\’a/r’ aven[e] ibid[em] invent’ in g[r]\’a/ng[ia] p[er] estimac[i]o[n]em. De q[ui]b[us] in farina p[ro] potag’ famul’ ij b[ussel]’. Et in p[re]bend[a] xj stottor[um] ij equor[um] car\’c/tar’ + vij bou[m] p[er] xxxj noctes⁴⁴ + in sustentac[i]one porcor[um]

+ porcell’ p[er] d[ic]t[u]m temp[us], xj q[u]\’a/r’ iij b[ussel]’. Et in missione ad Maner’ de Kersyng ut sup[r]\’a xxij q[u]\’a/r’ iij b[ussel]’. Et in lib[er]atione f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i lxx q[u]\’a/r’ aven[e] p[er] estimat[i]onem in g[r]\’a/ng’. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond]’ in [com]p’ suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Staur’/

⁴⁴ Once again, the cost of feeding the draught animals is reckoned by the night rather than by days.

{⁴⁵} \Stotti/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij equis car\c\tar' + xj stott' ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Bou[es] Taur[us] Vac[ce]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de vij bob[us] + j tauro + xvj vacc[is] si[mi]l[ite]r ibid[em] invent'.

\Apr', Sues/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de j apro + iij suib[us] in eod[em] Man[er]io invent' \Porci/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xvij porc[is] ibid[em] invent'. De quib[us] in mor[in]\a/ ij. Et rem' xvj.

\Porcell'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xj porcell' ibid[em] invent'. De quib[us] in mor[in]\a/ j. Et rem' x.

\Auce/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de v aucis mariol[ibus] {5 unmated geese} ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Gall'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de j gallo + ij gallin[is] ibid[em] invent'. De q[ui]b[us] in vend[icione] ut sup[r]\a/ ij \gallin[e]/. Et rem' j gall[us].{⁴⁶}

\Mortuu[m] Staur[um]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de iij tabul' iij cathedr' ij oll[is] en[eis], j patella en[ea], j lotor, iij Cuvis, iij kymelin', ij barell', ij dol[is], ij alveis {troughs}, j p[re]ssor' cu[m] Molend' ad Cisera[m] faciend', {a press with mill for making cider} ij car\c\t' ferr[at'] cu[m] app[ar]atu, ij caruc' cu[m] vom[er]ib[us] + cultr' {2 ploughs with shares and coulter}, j b[ussel'] lign, ij vann' + iij cord' de canabo ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in c[er]tific[atione] p[re]d[ic]ta. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'

Idem r[eddit] [com]p[otum] de forag' p[re]c' viij s + feno ad valent' lx s in d[ic]to Man[er]io invent' temp[or]e d[ic]te seisine sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + c[er]tificat[ione] p[re]d[ic]tis. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] cont[inetur] in Indent[ura] alloc' in comp' d[ic]ti Joh[ann]is. De q[ui]b[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in fine [com]p[ot]i eo q[uo]d non r[espond'] inde in comp' suo p[re]d[ic]to.

\Terra se[m]i[n]ata/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de iij\xx/ xij acr' ibid[em] invent' se[m]i[n]at' \cu[m] fr[ument]o/ temp[or]e d[ic]te seisine sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] vestura ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo sup[r]\a/d[ic]to. Et eq[ue].

\Chingelford/ {Chingford}

{⁴⁷} Idem r[eddit] [com]p[otum] de xvij s j d ob[ol'] q[u]a' de j q[u]a'r' vj b[ussel'] dj[mid'] f[rument]i, ij q[u]a'r' j b[ussel'] blad' molend' + j q[u]a'r' iij b[ussel'] j p[re]c/aven[e] vend' sup[er] comp' sicut cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]ticul[is] que[m] lib[eravit] in th[esaur]o. Et de xvj d de j auc[er]e + iij auc[is] in d[ic]to Man[er]io vend' infra d[ic]t[u]m temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de vij s viij d de j barell + j carecta nuda ibid[em] vend' sup[er] comp' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et de vj s ix d de lactag'

⁴⁵ Entries from 'stotti' to 'gall' are bracketed together with the words: 'Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] om[n]ib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo sup[r]\a/d[ic]to. Et eq[ue]'.

⁴⁶ Entries from 'stotti' to 'gall' are bracketed together with the words: 'Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] om[n]ib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo sup[r]\a/d[ic]to. Et eq[ue]'.

⁴⁷ For the Templars' property in Chingford see: 'The parish and borough of Chingford', in *A History of the County of Essex: Volume 5*, ed. W. R. Powell (London, 1966), pp. 97–114, online at: <http://www.british-history.ac.uk/vch/essex/vol5/pp97-114> [accessed 22 February 2016].

xxvij vaccar[um] {income from produce of leased-out cows} ibid[em] p[er] idem temp[us] vend' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

Et de ij s iij d de p[er]quis' Cur[ie] ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. S[u]m\ a/ Rec[ept'] : xxxv s j d ob[ol'] q[u]\ a/ . De quib[us] :

\Exp[e]n' / Idem comp' in emendac' ferrament' carucar[um] ibid[em], ferr\ a/ vj affr[orum] + viij bou[m] ac ij equor[um] car\ c/ tar' cu[m] stip[e]n' fabri + clut[is] clav[is] empt' ad car\ c/ t' p[er] d[ic]t[u]m temp[us], v s j d ob[ol'] sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et in

emendat[i]one defectuu[m] bouer', vaccar' + Bercar' ibid[em] cu[m] emendac[i]one fufillor[um] Molend' + def[ec]tuu[m] stagnor[um] molend' eor[un]d[em] p[er] d[ic]t[u]m temp[us], {repairing the defects of the byre, cowshed, and sheepfold there with repair of the fulling mill and defects of the mill ponds of the same during the said period} viij d iij d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in viij q[u]\ a/ r' aven[e] empt', xvj s

sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vad[io] + stip[e]n' j s[er]vient[is] ibid[em] Maner' illud custod' {bailiff} p[er] xxxiij dies p[re]d[ic]tis cap' p[er] die[m] ij d, v s vj d sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m\ a/ exp[e]n' : xxxiiij s xj d ob[ol'] . Et deb[et] ij d ob[ol'] . Et r[espond] infra in fine.

\De bon[is] + cat[allis] /

\G[r]\ a\ ng[ia] /

\Fr[umentu]m/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xij q[u]\ a/ r' fr[ument]i ibid[em] invent' in g[r]\ a\ ng[ia] p[er] estimac[i]o[n]em in garb[is] sic[ut] cont[inetur] in d[ic]tis R[otulo] de p[ar]tic[ulis] + in certificat[i]o[n]e sup[r]\ a/ d[ic]ta. Et de iij q[u]\ a/ r' v b[ussel'] dj[mid'] fr[ument]i rec[ept'] ex missione de Man[er]io de Reydon' ut sup[r]\ a/ .

S[u]m\ a/ xvj q[u]\ a/ r' v b[ussel'] dj[mid'] . De q[ui]b[us] in lib[er]ac[i]one j car[e]\ c/ tar' ij carucar' J bercar' J vaccar' j ancille {maid} fac' potag' famul' + j gar[cioni] custod' cap\ a/ s + j porcar' p[er] d[ic]t[u]m temp[us] ij q[u]\ a/ r' vij b[ussel'] . Et in vend' ut sup[r]\ a/ j q[u]\ a/ r' vj b[ussel']

dj[mid'] fr[ument]i. Et in lib[er]atione f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth xij q[u]\ a/ r' fr[ument]i in g[r]\ a\ ng' p[er] estimat[i]onem. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo de eod[em] Man[er]io in R[otulo] [com]p' de terr[is] Templar' . Et eq[ue]. \Blad' Molend[in'] / . Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij q[u]\ a/ r' j b[ussel'] blad' Molend' de ex[itu] p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us] sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et vend' ut sup[r]\ a/ . Et eq[ue].

\Pis' / Idem r[eddit] [com]p[otum] de j q[u]\ a/ r' pis' de empt[i]one in g[r]\ a\ nar' apud Molend' de Rokholte invent' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et de viij q[u]\ a/ r' pis' in g[r]\ a\ ng' ibid[em] p[er] estimat[i]onem in garb[is] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. S[u]m\ a/ ix q[u]\ a/ r' . Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp' suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue].

\Aven[a] / Idem r[eddit] [com]p[otum] de xx q[u]\ a/ r' aven[e] p[er] estimac[i]o[n]em in g[r]\ a\ ng[ia] ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] + certific[atione] p[re]d[ic]tis. Et de ij q[u]\ a/ r' v b[ussel'] j p[e]\ c/ aven[e] ibid[em] invent' in garb[is] in d[ic]ta certifica[tione] non content' . Et de viij q[u]\ a/ r' aven[e] de emp' ut sup[r]\ a/ .

S[u]m\ a/ xxx q[u]\ a/ r' v b[ussel'] j p[e]\ c/ . De quib[us] in farina p[ro] potag' famul' p[er] d[ic]t[u]m temp[us] ij b[ussel'] . Et in p[re]benda vj affr' ij equor[um] car\ c/ tar' , viij bou[m] ac sustentac[i]one j suis + x porculor[um] p[er] p[re]d[ic]tos xxxiij dies ix q[u]\ a/ r'

ij b[ussel'] . Et in lib[er]atione f[ac]ta p[re]fato Joh[ann]i xx q[u]\ a/ r' aven[e] in g[r]\ a\ ng' p[er] estimat[i]onem. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p' suo p[re]d[ic]to.

Et eq[ue].

\Staur'/

{⁴⁸} \Equi + affri/ Idem r[edit] [com]p[otum] de ij equis car\c\tar' + vj affr[is] ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Bou[es] Taur[us] + Vac[ce]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de viij bob[us] + j tauro + xxviiij vacc[is] ibid[em] invent'.

\Hurtard' + Oves/ Idem r[edit] [com]p[otum] de iiiij hurtard' + lxxviiij ovib[us] m[at]ricib[us] ibid[em] invent'

\Hogastr' + agni/ Idem r[edit] [com]p[otum] de xx hogast' + iij agn[is] sup[er]ann' ibid[em] invent'.

\Capr'/ {goats} Idem r[edit] [com]p[otum] de xv cap[ri]s ibid[em] invent' sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

\Sues, Porculi/ Idem r[edit] [com]p[otum] de j sue + x porcul[is] ibid[em] invent'. Et in sic[ut] cont[inetur] ibid[em].{⁴⁹}

\Anc'/ Idem r[edit] [com]p[otum] de ij anc[er'] + vj auc' ibid[em] invent'. De quib[us] in vend' ut sup[r]\a/ j anc[er] + iij auc'. Et in lib[er]atione p[re]fato Joh[ann]i j anc[er] + iij auce. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'

\Mortuu[m] Staur[um]/ Idem r[edit] [com]p[otum] de ij barell' + j car\c\ta nuda ibid[em] invent. De quib[us] in vend' ut sup[r]\a/ j barell' + j cart'. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i j barell'. De qua ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'. Idem r[edit] [com]p[otum] de j car\c\ta ferrata, j olla en[ea] + j patella enea ibid[em] invent'. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'

Idem r[edit] [com]p[otum] de feno p[re]c' v s ibid[em] invent' sic[ut] [con]t[inetur] ibid[em]. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i sic[ut] [con]t[inetur] in Ind[entura] alloc' sup[er] comp' d[ic]ti Joh[ann]is de eod[em] Maner[io] in d[ic]to R[otulo] [com]p'. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] inf[r]\a/ in fine eo q[uo]d non r[espond'] in d[ic]to comp' suo. \Terra se[m]i[n]ata/ Idem r[edit] [com]p[otum] de C ac'r' t[er]re ibid[em] invent' se[m]i[n]at' cu[m] fr[um]ent[o] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] vestura ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in d[ic]to [com]p[oto] suo de p[ar]te anni p[ri]mi.

\Westhaningfeld/ {West Hanningfield}

Idem r[edit] [com]p[otum] de xxiiij s ix d ob[ol'] q[u]\a/ de vj b[ussel'] j p[e]\c/ silig' + x q[u]\a/r' ij b[ussel'] iij p[e]\c/ aven[e] p[er] d[ic]t[u]m temp[us] sic vend' sicut cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]ticul[is] que[m] lib[er]avit in th[esaur]o. Et de ix s ij d de feno + forag' + j mensa ibid[em] sic vend' sup[er] comp'sic[ut]

cont[inetur] ibid[em]. Et de vj d de p[er]quis' Cur[ie] ibid[em] p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. S[u]m\a/ Rec[ept'] : xxxiiij s v d ob[ol'] q[u]\a/. De quib[us]:

\Exp[en]'/ Idem comp' in emendac' ferrament' caruc[arum] ibid[em], ferr\ a/ ij affr[orum] + iij bou[m] cu[m] stip[e]n' fabri ead[em] ferramenta emend' p[er] d[ic]t[u]m temp[us], xviiij d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in vad[io] + stip[e]n' j s[er]vient[is] custod' Maner' illud {bailiff} p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us] scil[icet] p[er] xxxiiij

⁴⁸ Entries from 'Equi + affri' to 'porculi' are bracketed together with the words: 'Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] om[n]ib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'

⁴⁹ Entries from 'Equi + affri' to 'porculi' are bracketed together with the words: 'Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i. De quib[us] om[n]ib[us] idem Joh[anne]s r[espond'] in [com]p[oto] suo p[re]d[ic]to. Et eq[ue]'

dies cap' p[er] die[m] j d ob[ol']', iij s j d ob[ol']' sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et in j q[u]\a/r' iij b[ussel'] dj[mid'] silig' + xj q[u]\a/r' iij b[ussel'] iij p[e]\c/ aven[e] tritur' + ventand' ad tasta[m] xv d sic[ut] cont[inetur] ibid[em].

S[u]m\ a/ exp[e]n': vj s x d ob[ol']'. Et deb[et] xxvj s vij d q[u]\a/'. Et r[espond] infra in fine.

\De bon[is] + cat[allis]/

\G[r]\a/ng[ia] Siligo/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de j q[u]\a/r' iij b[ussel'] dj[mid'] silig' t[ri]tur' p[ro]ven' de j q[u]\a/r' dj[mid'] ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]o[n]em sic[ut] [con]t[inetur] in R[otulo] + c[er]tificat[i]o[n]e sup[r]\a/d[ic]t[is]. Inde in lib[er]ac[i]one ij car[e]\c/tar' p[er] d[ic]t[u]m temp[us], vj b[ussel'] J p[e]\c/. Et vend' ut sup[r]\a/ vj b[ussel'] j p[e]\c/. Et eq[ue].

\Aven[a]/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de xij q[u]\a/r' aven[e] ibid[em] invent' in g[r]\a/ng[ia] p[er] estimac[i]o[n]em sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. De q[ui]b[us] in farina p[ro] potag' famul' iij p[e]\c/. Et in p[re]bend[a] ij affr[orum] + iij bou[m] p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us] j q[u]\a/r' iij b[ussel'] dj[mid']. Et vend' ut sup[r]\a/ x q[u]\a/r' ij b[ussel'] iij p[e]\c/. Et eq[ue].

[Staur' Affr'] Idem r[eddit] [com]p[otum] de ij affr[is] + iij bob[us] invent' ibid[em] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De quib[us] idem Joh[anne]s r[espond] in [com]p[oto] suo de eod[em] Man[er]io de p[ar]te anni p[ri]mi in R[otulo] [com]p[oti] de terr[is] Templar'. Et eq[ue].

[Mortuum Staurum] Idem r[eddit] [com]p[otum] de feno + forag' ibid[em] + j mensa p[re]c' ix s ij d sic[ut] [con]t[inetur] ibid[em]. Et vend' ut sup[r]\a/. Et eq[ue]

Idem r[eddit] [com]p[otum] de j olla enea, J patella enea, j mortar', j Mensa cu[m] trestell' ibid[em] invent'. Et lib[er]avit p[re]fato Joh[ann]i. De q[ui]b[us] ide[m] Joh[anne]s \r[espond] in comp[oto] suo/ de eod[em] Man[er]io de p[ar]te anni s[e]c[un]di in d[ic]to R[otulo] [com]p[oti]. Et eq[ue].

\Westhurrok/ {West Thurrock}

Idem r[eddit] [com]p[otum] de xxij d ob[ol']' rec[ept'] de j b[ussel'] iij p[e]\c/ blad' Molend' ibid[em] vend' p[er] d[ic]t[u]m te[m]p[us] sic[ut] cont[inetur] in R[otulo] de p[ar]tic[ulis] que[m] lib[er]avit in th[esaur]o. Et de ij s vj d de lactag' x vacc[e] ibid[em] vend' p[er] ide[m] te[m]p[us]. Et de vj d de p[er]quis' Cur[ie] ibid[em]

p[er] ide[m] temp[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. S[u]m\ a/ Rec[ep]te: iij s x d ob[ol']'. Et xxxvj li xvij s v d ob[ol']' de rem' comp[oti] sui de ex[itu] Maner[ij] de Dynneslee a ix die Januar'

anno p[ri]mo usq[ue] ix die[m] Febr' p[ro]x' seq[ue]n' sic[ut] sup[r]\a/ cont[inetur]. Et v s v d ob[ol']' q[u]\a/' de rem' comp[oti] sui de ex[itu] Maner[ij] de Langenok p[er] ide[m] te[m]p[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et iij s iij d ob[ol']' de rem' comp[oti] sui de ex[itu] Maner[ij] de

Chelse p[er] ide[m] te[m]p[us] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et Cvij s iij d ob[ol']' de rem' comp[oti] sui de ex[itu] Maner[ij] de Sutton a d[ic]to ix die Jan' usq[ue] xij Feb' p[ro]x' seq[ue]n' ibid[em]. Et lxxj s viij d ob[ol']' de rem' comp[oti] sui de ex[itu] Maner[ij] de Kersyng' p[er] ide[m] temp[us] ibid[em]. Et lxvij s j d q[u]\a/' de rem' comp[oti] sui de ex[itu] Maner[ij] de Wyth\ a/m p[er] ide[m] te[m]p[us] ibid[em]. Et ix li xij s de rem' comp[oti] sui de ex[itu] Maner[ij] de Reyndon' p[er] idem temp[us] ibid[em]. Et ij d ob[ol']' de

de {sic} rem' comp[oti] sui Maner[ij] de Chingelford p[er] ide[m] temp[us] ibid[em]. Et xxvj s vij d q[u]\a/' de rem' comp[oti] sui de ex[itu] Maner[ij] de Westhanyngfeld p[er] ide[m] temp[us] ibid[em]. S[u]m\ a/ lx li xix s j d q[u]\a/'. In th[esaur]o nich[il]. Et

in exp[er]n' div[er]s[is] militu[m] + alior[um] ho[m]i[nu]m equitu[m] ac triu[m] fratru[m] v[idelicet] Rog[er]u[m] p[re]ceptore[m] de Kersyng, Ric[ardu]m Peytevy[n] + Henr[ic]u[m] Poul Milites de p[re]d[ic]to ordine Templi ac tres alios fr[at]res v[idelicet] Joh[ann]em Clauer', Joh[ann]em de Stokes + Rob[er]t[u]m Norreys⁵⁰ attach' p[re]textu br[ev]is sup[er]a/d[ic]ti in titulo de div[er]s' loc' in d[ic]tis Com' Essex' + Hertf' usq[ue] Castr[u]m Hertf' ibid[em] imp[ri]sonand' p[er] vices v[idelicet] p[er] v dies xxxiiij s iij d scil[icet] p[er] die[m] dj[er]mid' m[a]r[c]' iux[t]a/ discrec[i]o[n]em Baronu[m] + sic[ut] cont[inetur] in d[ic]tis R[otulis] de p[ar]ticul[is]. Et in vad[ijs] d[ic]ti f[rat]ris Rog[er]i preceptor[is] de Kersyng milit[is] + f[rat]rum Joh[ann]is Clauer + Joh[ann]is de Stokes in d[ic]to Castro existent' ab xj die Januar' anno p[ri]mo usq[ue] ix die Febr' p[ro]x' seq[ue]n' p[er] xxviiij dies + f[rat]rum Ric[ardi] Peytevy[n] + Henr[ic]i Poul Milit' ac f[rat]ris Rob[er]ti Noreys in eod[em] Cast[ro] existent' a x die Jan' p[re]d[ic]to usq[ue] d[ic]tu[m] ix diem Febr' p[er] xxix dies v[idelicet] cuil[ibe]t f[rat]ri militi p[er] die[m] vj d + cuil[ibe]t f[rat]ri alior[um] iiij d⁵¹ iux[t]a/ discrec[i]o[n]em p[re]d[ic]tu[m], lxxj s iiij d sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et deb[et] Lv li xiiij s [v?] d q[u]a/. Et r[espond'] in R[otulo] ix\o/ Reg[is] E[dwardi] t[er]tij in Adhuc Item Essex. — Quere Residuum hui[us] comp[oti] post Resid[uum] comp[oti] Walt[er]i le Baud post comp[otum] Nich[ola]i fil' Milon[is] de Stapleton'.

[Upside down at the bottom of the roll:]

Compot[us] Walt[er]i le Baud nup[er] vic' Essex' + Hertford' de terr[is] + ten' bon[is] + cat[allis] que fu[er]unt Mag[ist]ri + F[rat]rum Milic[ie] Templi in Angl' in d[ic]tis Com' a ix die Januar' anno p[ri]mo usq[ue] xij die[m] Febr' p[ro]x[i]m' seq[ue]n'

[End of TNA E 358/19 rot. 52 dorse]

TNA E 358/19 rot. 53 dorse

[on the recto is Miles of Stapleton's account for Temple Hurst and Kellington church, followed by John of Langley's account for Gloucestershire. Half way down the dorse side:]

Residuu[m] Comp[oti] Walt[er]i le Baud nup[er] vic' Essex + Hert' de terr[is] + ten' bon[is] + cat[allis] Mag[ist]ri + F[rat]rum Milic[ie] Templi in Angl[ia] in d[ic]tis Com' a ix\o/ die Jan' Anno p[ri]mo R[egni] E[dwardi] fil' R[egis] E[dwardi] usq[ue] xij die[m] Febr' p[ro]x' seq[ue]n'.

\De bon[is] + cat[allis] in Man[er]io de Westthurok'/

\Blad' Molend'/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de j q[u]a/r' ij b[ussel'] blad' de ex[itu] Molend[ini] p[er] p[re]d[ic]tu[m] temp[us] sic[ut] [con]t[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]ticul[is] que[m] lib[eravit] in th[esaur]o. De q[ui]b[us] in lib[eratione] J vaccar' + J Bercar' p[er] p[re]d[ic]tos xxxiiij dies quol[ibe]t cap'

⁵⁰ This is muddled: reference to the proceedings against the Templars in the province of Canterbury in Oxford, Bodleian Library, Bodley MS 454, indicates that Roger le Norreys was commander of Cressing; the others were Richard Peitevy[n], Henry Poul or Paul, John Coffyn, John of Stokes or Sutton, and Robert de la Wolde (Nicholson ed., *Proceedings against the Templars in the British Isles*, vol. 2 p. 590).

⁵¹ This differentiation between knights and other brothers of the Temple did not last, and the standard payment became 4 d a day.

q[u]a/r' p[er] xij sept[imanas], vij b[ussel'] j p[e]c/. Et in vend' ut sup[r]a/ iij b[ussel'] iij p[e]c/. Et eq[ue].

\Staur'

\Vacc[e] Oves/ Idem r[eddit] [com]p[otum] de ix vacc[is] + Lii ovib[us] m[at]ricib[us] in d[ic]to Man[er]io invent' sic[ut] cont[inetur] in d[ic]to R[otulo] de p[ar]tic[ulis]. Et lib[eravit] p[re]fato Joh[ann]i de Shadworth. De quib[us] ide[m] Joh[anne]s r[espond'] in comp[oto] suo de d[ic]to Man[er]io de p[ar]te

anni p[ri]mi in d[ic]to R[otulo] [com]p[oti] de terr[is] Templar'. Et eq[ue]'

Joh[anne]s de Shadworth nup[er] Custos terr[is] que fu[er]unt Templar' in com' Essex' + Hertf' debet vij b[ussel'] fab[arum] rec[ept'] de Walt[er]o le Baud nup[er] vic' Hertf' v[idelicet] in Man[er]io de Dynnesle sic[ut] cont[inetur]

in R[otulo] p[ri]ncip'. Et r[espond'] in R[otulo] xiiij\o/ Reg[is] E[dwardi] t[er]cij in Essex'.

Idem Joh[anne]s debet iij s de p[re]c' ij Carucac' + ij manut[er]g' rec[ept'] de eod[em] ibid[em] sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et xxxvj s v d de p[re]c' ij mens', J ciphi de Mazero, iij tankard', ij barill', iij oll[arum] en[earum], j patelle

ij urciol' + j cultelli rec[ept'] de eod[em] ibid[em]. Et L x de p[re]cio ij plu[m]b' in terr', ij magn' Cuvar[um], ij dol', ij barill', iij kymbell', ij tinar[um], j alg' {1 *trough*} + v

baconu[m] rec[ept'] de eod[em] ibid[em]. Et xxxvij s x d de

p[re]tio utens ferri + acer', iij carectar[um] ferr', ij caruc' cu[m] app[ar]atu + iij tribul' rec[ept'] de eod[em] in d[ic]to Man[er]io sic[ut] cont[inetur] ibid[em]. Et xxv s de p[re]cio

feni, forag' ij vann', ij furc' ferr', j b[ussel'] lign', ij carectar[um]

iiij cordar[um] + ij caruc' cu[m] app[ar]atu rec[ept'] de d[ic]to Walt[er]o in Man[er]io de Langenok ibid[em]. Et xxxiiij s viij d de p[re]c' j mape, ij dol', ij barell', iij oll[arum]

en[earum], ij patell', j pocenett', j plumbi, j Cuve

ij cultell', ij magnar[um] Cuvar[um], ij p[ar]var[um] Cuvar[um], ij kymbell, iij alg' {3 *troughs*}, ij car\c\tar[um] ferr' + alior[um] utens' rec[ept'] de d[ic]to Walt[er]o in Man[er]io de Chelse ibid[em]. Et xxxiiij s iij d de p[re]c' feni, forag'

stipulo + v cocheat[um] argent' {5 *silver spoons*}⁵² ac ij rob[arum] rec[ept'] de eod[em] in Man[er]io de Sutton' ibid[em]. Et iij s de p[re]cio viij garb[is] acer' rec[ept'] de eod[em] in

Man[er]io de Kersyng' ibid[em]. Et lxvij s de p[re]cio feni

+ forag' rec[ept'] de eod[em] in Man[er]io de Reyndon' ibid[em]. Et v s de p[re]cio feni

rec[ept'] de eod[em] in Man[er]io de Chingelford' ibid[em]. S[u]m\ a/ xiiij li xvij s iij d. Et

r[espond'] in R[otulo] xiiij\o/ Reg[is] E[dwardi] t[er]cij in Essex

[End of account]

[The next account on this roll is from William de Stopham for Temple Hurst and Brampton in Yorkshire.]

⁵² These do indeed appear in the account for Sutton: above, TNA E 358/19 rot. 52 dorse.